

## El Caudillo, en la Romería Gallega

**Durante una hora confraternizó con el pueblo coruñés congregado en el Parque de Santa Margarita**

**Al mediodía invitó a almorzar en el "Azor" a las autoridades coruñesas**

El domingo, dejados a un lado los formalismos y frialdades del protocolo, hemos podido apreciar, una vez más, los quilates de sencillez y de humanidad que encierran en el corazón del Caudillo de España.

En Santa Margarita, en la popular y típica romería gallega de La Coruña, Franco ha sido un gallego más. Las cadenciosas y dulces notas de la gaita penetraban en su alma y la esponjaban para abrirle a los suaves encantos de la tierra "meiga" y a la dulce "fala" de sus paisanos que entre pedazos de empanada y de trozos de pulpo le volían a ofrendar su corazón y su vida cuando en "enxebre" lenguaje le invitaban a "xantar".

El pueblo, con esa aguda penetración que le es característica, había captado en toda su grandeza el gesto del Caudillo que quiso dejar atrás todas las preeminencias de que su jerarquía debe estar rodeada para vivir unas horas de felicidad con el pueblo que a tanta grandeza le había elevado.

No creemos que en ocasión alguna se haya mostrado Franco más grande, ni siquiera en el Palacio de Oriente recibiendo el acatamiento que como a Jefe de Estado se le debe, como en el día de ayer en Santa Margarita compartiendo las dulces alegrías de los corazones humildes de sus paisanos.

S. E. el Jefe del Estado, almorzó el pasado domingo a bordo del yate "Azor", en compañía de su esposa, doña Carmen Polo; capitán general de la VIII Región Militar, Mohamed Ben Mizzian Ben el Kasen, y esposa; gobernador civil, Sr. Pardo de Santayana, y esposa; alcalde de La Coruña, señor Molina Brandao; los hermanos de la esposa de S. E., señora de Guezala y don Felipe Polo; general Moscardó y otros jefes de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado y otras personalidades.

Poco antes de la una y media de la tarde, llegó al muelle del R. C. Náutico el Caudillo, acompañado de su ilustre esposa, y en el momento de llegar, la banda de música de Vilanova dos Infantes, que se encontraba en aquel lugar dando un concierto, interpretó el Himno Nacional. El numeroso público congregado en el muelle tributó al Generalísimo un cariñoso recibimiento. Seguidamente, y una vez que saludó a las personalidades que allí se encontraban, el Caudillo, acompañado de su esposa, los hermanos de ésta, los marqueses de Huéstor de Santillán, el general Moscardó y el contralmirante señor Nieto Antúñez, se embarcó en una gasolinera que lo trasladó al "Azor". Breves instantes después, llegaron al

muelle el alcalde y el Capitán General y el gobernador Civil, con sus respectivas esposas, los cuales fueron trasladados igualmente a bordo del "Azor". El Caudillo pasó unas horas a bordo del yate, en compañía de sus invitados, y a media tarde regresó al Pazo de Meirás. El Jefe del Estado volvió a ser objeto, al abandonar el muelle del Náutico, de cariñosas muestras de afecto por el público allí congregado.

**EN LA ROMERÍA DE SANTA MARGARITA**  
Poco después de las seis de la tarde de riguroso incógnito, el Caudillo llegó  
(CONTINUA EN CUARTA PLANA)



Francisco y el grupo de autoridades y damas que le acompañaron en la improvisada visita a la Romería Gallega, presencian complacidos una de las actuaciones del laureado coro "Cántigas da Terra". En la segunda foto, el Caudillo agradece las demostraciones de cariño y respetuoso acatamiento por parte de los romeros  
(Foto EL IDEAL GALLEGU, por Cancelo)



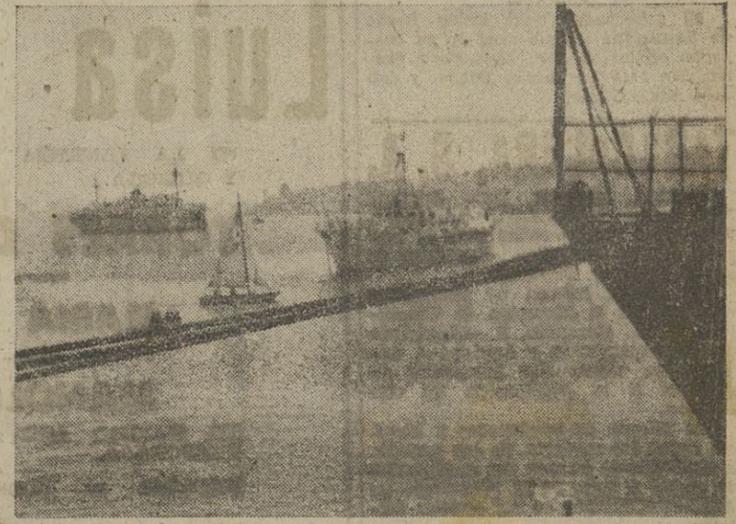
LA ALCALDIA DE LA CORUÑA TIENE EL AGRADO DE HACER PRESENTE AL PUEBLO CORUNÉS, LA SATISFACCION QUE PRODUCIERON A S. E. EL JEFE DEL ESTADO Y A LA EXCMA. SEÑORA DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO, LAS MUESTRAS DE CARÍÑO Y ADHESION OFRECIDAS, DE FORMA ESPONTÁNEA Y ENTUSIASTA, POR TODOS LOS ASISTENTES AL PARQUE DE SANTA MARGARITA, CON MOTIVO DE LA VISITA REALIZADA EN LA TARDE DEL DOMINGO A AQUEL LUGAR PARA PRESENCIAR LA YA TRADICIONAL ROMERÍA GALLEGA, SATISFACCION QUE TRASLADO EMOCIONADO, PUES AL TENER EL HONOR DE ACOMPAÑARLES ENTRE TANTOS MILES DE PERSONAS, SE COMPRUEBA COMO SABE RESPONDER LA CORUÑA A LA CONFIANZA QUE EL CAUDILLO TIENE DEPOSITADA EN VOSOTROS.

EL ALCALDE.

## El ferrocarril Zamora-La Coruña funcionará en el año 1955

SE TRABAJA CON RITMO ACELERADO EN TODOS LOS TROZOS  
LOS TRAMOS BAÑOS DE MOLGAS A CARBALLINO Y CARBALLINO A LALIN, PRESTARÁN SERVICIO EN 1954  
DECLARACIONES DE RIVERO DE AGUILAR  
(Página 12).

### Almuerzo en el "Azor"



Sus Excelencias tuvieron un afectuoso recibimiento el domingo a mediodía en el Real Club Náutico cuando llegaron para embarcar en el yate "Azor" a bordo del cual obsequiaron con un almuerzo a las primeras autoridades coruñesas. Abajo, el "Azor" y, al fondo, la motonave "Ciudad de Sevilla"  
(Información gráfica de EL IDEAL GALLEGU, por Cancelo)

## Jornadas Médicas, inauguradas ayer en La Coruña



Con gran brillantex fueron inauguradas ayer en el Palacio Municipal las Jornadas Médicas Gómez Ulla-Nóvoa Santos, patrocinadas por la Academia de Medicina y Cirugía de La Coruña. En la página cuatro publicamos amplia reseña de este acontecimiento  
(Foto EL IDEAL GALLEGU, por Cancelo)

\* LONDRES, 31.—Por primera vez en catorce años, se ha puesto hoy a la venta en Inglaterra pan "verdaderamente" blanco. Sin embargo, se espera que la mayoría de los británicos continúen comiendo el pan nacional moreno que ha venido consumiendo desde la guerra, y que cuesta de dos a tres centavos menos que el pan blanco reaparecido hoy.—(EFE).

El número de hoy de  
**El Ideal Gallego**  
se vende a  
**75 cts.**  
El recargo de cinco céntimos sobre el precio de costumbre se destinará a beneficio de la institución "San Isidoro", para huérfanos de periodistas, empleados y obreros.

# NOTICIERO CORUÑÉS



**AYER**

¡Vaya manera de despedirse el mes de agosto! El domingo fué un día espléndido para nuestra ciudad por donde se le mire. La visita de S. E. el Jefe del Estado a la romería de Santa Margarita puso la nota cumbre de una jornada que empezó con un sol maravilloso y con un típico carácter coruñés. El recibimiento tributado al Caudillo fué emocionante y sincero. Lleno de ese calor que tienen las cosas espontáneas y sencillas. El pueblo agradeció la visita y valoró lo que esta agradable sorpresa representaba. Franco, sonriente, seguro que se sintió más gallego que nunca, y los gallegos, por lo tanto, más españoles y más unidos al Jefe del Estado. Esto es lo que representó la jornada dominguera, cuyo sol reluciente animó a los coruñeses para que salieran al campo y a la playa, para que se extendieran por todos los alrededores de la ciudad, para que marcharan a la hermana ciudad de El Ferrol, y para que llenaran los jardines y terrazas. Es difícil hacer un cálculo de cuántos serían los que se quedaron en casa, pero debieron de ser así como tres o cuatro.

Y tras tan magnífico domingo vino un lunes más tranquilo, pero también cuajado de grandes y pequeños acontecimientos. La señora de S. E. el Jefe del Estado asistió a otra representación teatral en nuestra ciudad y, nuevamente, pudo comprobar la ilustre dama cómo se la estima y se la quiere en esta ciudad.

Fueron inauguradas las Jornadas Médicas, patrocinadas por la Academia de Medicina de La Coruña, en memoria de los doctores gallegos Gómez Ulla y Novoa Santos.

Nuestro sin par alcalde sigue realizando pruebas en algunas calles céntricas para iluminarlas con "luz del día". Ahora le tocó el turno a la Rúa Nueva. Con eso, y las que ya existen en el Relleno, dentro de poco no va a haber manera de mandar a los coruñeses a la cama. ¡Témenos unas noches tan magníficas!

Y ahora, a ver cómo se porta septiembre.

## Capitanía General

El capitán general recibió ayer las siguientes visitas:

Excmo. Sr. D. Rafael Ibáñez de Aldacoa y Urcullu, general de división, jefe de la Agrupación Especial de Costa de Rías Bajas.

Coronel de Artillería D. Antonio Pita Iglesias, nuevo coronel del Regimiento de Artillería número 43.

Coronel de Artillería D. Pedro González de Castañón y Chacón, jefe del Regimiento de Artillería de Costa de El Ferrol del Caudillo.

Coronel médico D. Isidro Rodríguez Medrano, director del Hospital Militar de La Coruña.

Viuda e hija del teniente coronel D. Victor Martínez.

D. César Rodríguez Alvarez.

## Hoy, homenaje a Prieto Nespereira

Hoy, a las dos de la tarde, se celebrará el almuerzo-homenaje en honor del laureado aguafortista gallego, en el Restaurante "La Playa", de Riazor.

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

El gobernador civil, señor Pardo de Santayana recibió ayer en su despacho oficial a don Luis Posse Cortés, don José Fernández Patiño y don José Eiriz Garás.

## TABACALERA, S. A.

Convoca concurso para adquirir 3.534 monos (uniformes de trabajo) y 6.504 batas con su cofias para el personal obrero masculino y femenino de sus Fábricas y Depósitos.

Las ofertas habrán de presentarse en mano en la Dirección de Tabacalera S. A., Barquillo, 5 —Negociado de Correspondencia y Registro—, durante los veinte días laborables siguientes a la publicación de este anuncio.

Los pliegos de condiciones y bases, así como los modelos de las prendas a confeccionar pueden ser examinadas de nueve a trece en el Negociado de ADQUISICIONES de las citadas Oficinas.

Los gastos de publicidad serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 28 de Agosto de 1933.

El Secretario General, Javier M. Avial

## Delegación de Trabajo La Banda de "Vilanovos Infantes" visitó "El Ideal Gallego"

### PERSONAL DE EXPORTACION DE PESCADO

Con el fin de normalizar la situación laboral de las productoras al servicio de empresas exportadoras de pescado fresco, que de forma discontinua vienen prestando servicio a las mismas, y garantizarles el cumplimiento del Ordenamiento laboral aplicable a esta clase de actividad, por este organismo de acuerdo con la organización sindical se ha procedido a la confección de la "lista" provisional de trabajadoras que vienen realizando labores de aquella actividad, que se expone públicamente en el muelle pesquero.

En el plazo de quince días laborables a partir de la fecha de publicación de la citada "lista" podrán las trabajadoras que se consideren perjudicadas presentar la correspondiente reclamación ante la delegación de Trabajo, una vez resueltas se procederá a la publicación de la relación definitiva, que servirá para dar cumplimiento a lo dispuesto en la orden de 10 de junio de 1948 (B. O. del 19), complementaria de la que aprobó la reglamentación nacional de Trabajo de Comercio y por la cual

### PERSONAL DE EXPORTACION DE PESCADO

Ayer estuvieron a visitarnos en nuestra Redacción los componentes de la afamada banda musical de Vilanova dos Infantes, que, bajo la experta batuta de su director, nos ofrecieron algunas de las mejores composiciones de su repertorio.

Una vez más, todos sus componentes demostraron ese perfecto acoplamiento, exquisito gusto y excelente armonización que son sus cualidades más acusadas.

Al agradecer la atención, queremos desear a la banda de Vilanova dos Infantes que, como hasta aquí, siga cosechando esa dilatada cadena de éxitos que constituye su brillante historial.

han de regirse las empresas afectadas. Lo que se hace público para general conocimiento.

La Coruña, 28 de agosto de 1953.  
EL DELEGADO DE TRABAJO

## TEATRO ROSALIA CASTRO

# HOY

Tarde, 7'30

## KATIUSKA

Un triunfo de ANTON NAVARRO, con JOSEFINA CANALES y JOSE FARRE

Noche, 11

## DON MANOLITO

Una creación insuperable de PEDRO TEROL, con ANGELITA NAVES, JOSE PEROMINGO y MIGUEL ROJALS

VUELVE LA ZARZUELA DIGNIFICADA POR LAS FIGURAS DE ESTA COMPANIA, QUE NO ES UNA COMPANIA MAS. ES... LA COMPANIA DEL MAESTRO PABLO SOROZABAL.

El conjunto lírico más completo de España

## Teatro COLON

TEMPORADA DE GRANDES ESPECTACULOS!  
HOY MARTES—Un acontecimiento excepcional

# Manolo CARACOL

# Luisa ORTEGA

PRESENTA A LA GENIAL Y MAS JOVEN TONADILLERA

EN LA FANTASIA LIRICA DE QUIÑTERO, LEON Y QUIROGA.

## TORRES DE ESPAÑA

CON

MARIA MARQUEZ

Y

MANOLITO DIAZ

EL MAXIMO ACONTECIMIENTO TEATRAL DE LA TEMPORADA.

Tarde, 7,30 -- Noche, 11,15 Tolerado para menores

# EL PUERTO

## Hoy entrará el "Juan de Garay" y embarcará 120 pasajeros

A las siete de la mañana del día de hoy es esperado por primera vez en nuestro puerto el trasatlántico argentino "Juan de Garay", que inaugura la línea a Sudamérica, propiedad de la Compañía Transoceánica Argentina, que representa en nuestra ciudad la Casa Consignataria Eduardo Fariña.

Tiene un desplazamiento de 16.000 toneladas, siendo sus dimensiones de eslora, manga y puntal, de 147.52, 18.25 y 11.53 metros, respectivamente. La propulsión es ejercida por dos hélices, dos motores Diesel que permiten desarrollar 7.800 HP efectivos, y tiene instalado el más moderno instrumental de navegación: radar, ondas cónicas, giro-compás, etc.

Especialmente acondicionado para el servicio de Europa-Sud América, dispone de amplios y confortables camarotes de 2, 4 y 6 plazas, algunos con baño privados, y toda clase de comodidades y servicios: lujoso salón de fumar y de lectura, biblioteca, cinematógrafo, peluquerías, bar americano, solarium, cubiertas de deportes y entretenimientos, extensas cubiertas de paseo, piscina al aire libre, etc.

Este buque tiene cabida para 1.050 pasajeros, todos ellos acondicionados en camarotes. La ruta a seguir es la siguiente: La Coruña, Lisboa, Cádiz, Santos, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, tardando aproximadamente en la travesía unos once días. El precio del pasaje es desde 6.000 pesetas.

En la mañana de hoy saldrá con rumbo a Lisboa, después de embarcar alrededor de 120 pasajeros, esperando pueda quedar despachado a las diez de la mañana.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO Entradas de Cabotaje

Durante el domingo y lunes entraron los siguientes barcos de cabotaje:

taje: "María del Carmen", del servicio regular con El Ferrol del Caudillo, con 44 pasajeros, "Beirama", "V. de Perlio" y "Ferrol del Caudillo" (este último con 55 pasajeros) procedentes de la citada ciudad vecina.

El "Cabo S. Sebastián" procedente de Gijón, desembarcó 4 pasajeros.

### Salidas de cabotaje

Fueron despachados los vapores "Kaolino" para Gijón con 80 toneladas de madera y el "Rasán" para El Ferrol del Caudillo con 430 kilos de mercancías varias.

### Entradas de Importación

El domingo entró el vapor español "Ciudad de Sevilla" de 5.720 toneladas y 108 tripulantes, procedente de la Guinea española, no dejando ningún cargamento consignado a La Coruña.

Fué despachado el vapor holandés "Lucas Bols II" que terminó de descargar la hulla inglesa que trajo para nuestro puerto, para Bayona (Francia).

El vapor israelita "Daniela Borcharp" que procedente de Gibraltar entró en La Coruña fué despachado para Rotterdam (Holanda).

### PUERTO

Entradas: vapor panameño "Time", con carbón, de Barry-Dock; "Sae Lérica", con carga general de Huelva; "Cromo", de Gijón, con carbón; el barco israelita "Daniela Borcharp" de Gibraltar, de arribada, a tomar agua, para Rotterdam.

Salidas: a las 12.20 el yate "Azor", para la mar.

### MAREAS PARA HOY

Pleamareas: a las 9.40 h. 3.12 m., y a las 22.35 h. 2.99 m.

Bajamareas: a las 3.28 h. 1.32 m.; y a las 16.12 h. 1.45 m.

## CIUDAD

HOY, UNICO DIA  
Funciones: 6, 8 y 11  
DAVID NIVEN, TERESA WRIGHT  
EVELYN KEYES  
EN

## HECHIZO

Tolerada menores.  
COMPLEMENTO:  
EL MILAGRO DEL CANAL

## HOY, MARTES

EN EL  
CINE MONELOS  
A las 6, 8'15 y 10'45

## El Charro Negro

Tolerada menores.

## CINE AVENIDA

HOY, EXITO CUMBRE  
Una película maravillosa  
Tres caras... Tres vidas... Tres historias...

## Tres enamoradas

La historia de tres modistillas con sus penas y sus alegrías  
4, 6, 8, 11. Autorizada para mayores

## CINE EQUITATIVA

SESION CONTINUA  
ULTIMO DIA  
CONTRAESPIONAJE

Los peligros y luchas de los agentes del Servicio Secreto  
Tolerada menores.

Mañana: MICKEY ROONEY, en NUEVO AMOR DE ANDRES HARWEY

## KIOSCO - HOY

ALTO: 4, 6, 8 y 11  
La grandiosa película METRO

## HAGAN JUEGO

CLARK GABLE y ALEXIS SMITH  
(Autorizada mayores).

En el CAFE, a las 3, 8 y 11  
ARTE Y JUVENTUD  
¡ENORME EXITO!

## CINE PARIS

La pantalla triunfal  
TRES pesetas la Butaca TRES  
HOY, a las 5'30, 8 y 11  
"CANTINFLAS"  
EN EL

## El bombero atómico

El mejor sedante contra el mal humor  
(Tolerada menores).

## MAÑANA

EN EL  
CINE HERCULES  
TARZAN EN LA

## CIUDAD MUERTA

Tolerada menores.  
HOY, sesiones a las 6, 8'15 y 10'45  
con un programa autorizado mayores

## SAVOY

HOY, EXITO CLAMOROSO  
La más divertida y espectacular revista musical

## HORRS DE ENSUEÑO

(En tecnicolor)  
El más regocijante de los lios...  
Y todo por culpa de un chofer demasiado galante

DAVID NIVEN, VERA ELLE, CESAR ROMERO  
4, 6, 8, 11. Autorizada para mayores

## CINE FINISTERRE

UNICO DIA! 6, 8'15 y 11  
RICHARD WIDMARK  
en una extraordinaria y sensacional interpretación

## El parador del camine

(Autorizada mayores).  
Mañana: ASI NACIO EL TANGO

## GRAN CINE CORUNA

HOY, GRANDIOSO EXITO  
Una historia de amor y contrabando

## Maria Dolores

Amenizada con bailes y canciones de verdadero arte español  
ANA ESMERALDA  
FERNANDO NOGUERAS  
4, 6, 8, 11. Autorizada para mayores

# Jamás se quejó el hombre del mar

Estos días veraniegos de calma en las costas y de sol y aguas claras la pesca es más escasa todavía dentro de la escasez que aqueja al litoral gallego. Son estos los meses peores en las caídas de la industria pesquera de arrastre. Y la sardina sigue faltando—precios astronómicos indican su escasez ya endémica—y la crisis de la industria pesquera sigue cubriendo con su hosca sombra el litoral gallego...

Son meses de sequía y de crisis en otras industrias. Son precisamente los meses en que por las restricciones eléctricas ha sido necesario establecer adecuadas compensaciones a las industrias a quienes la crisis afecta, y son épocas en que por la escasez de cosechas ha sido necesario invertir divisas y desperdicios del Estado para importar trigo o piensos. El Estado prevé en su función supletoria—promover, encauzar y en último caso, previsor en su función para sacar adelante los medios de vida de la nación afectados por crisis que, de no ser apuntalados abocarían a la ruina de muchos y a peores males para todos.

Por eso la industria pesquera—en plena crisis—espera confiada en las urgentes medidas de apoyo que la grave situación que atraviesa hacen necesarias y con toda premura. Está en el ambiente. No otra cosa se comenta en los puertos y sobre todo en las Lonjas donde se recoge el triste fruto de una pobre pesca. El mismo Gobierno que acude solicitado con el empleo inteligente de las divisas o de los créditos a remediar el mal de cada caso "tapando agujeros" unas veces importando algodón para sacar adelante la industria textil, otras importando cereales y materias alimenticias para cubrir los huecos de soldadura de malas cosechas y otras, en fin, para introducir en España las maquinarias necesarias para un productivo aumento de producción nacional y, por ende, de nivel de vida futuro, acudirá en momento oportuno a apuntalar una industria como la pesquera agobiada por tristes "sequías" o por progresivos aumentos de coste de todos los elementos que necesita para producir.

Acostumbrado el hombre de mar a mirar cara a cara el "mal tiempo" y esperar ceñudo, agarrado al timón, capeando la borrasca, a que la bonanza llegue, estuvo también aguantando la dura mar de los años malos sin pestañear. Por eso no fueron oídas sus quejas. El hombre de mar jamás se queja. Aguanta de firme y espera. Pero en su espera que ya se prolonga largos años ha llegado al límite de consunción. Hombres que en toda una vida cara al Océano lograron ahorrar unas pesetas para pescar en buques propios o librarse del salario elevando así justísimamente su nivel de vida, están hoy al borde de la ruina. Habían comprado barcos cuyo coste de producción es hoy muy superior a lo que producen—"sequía" de las costas y progresiva elevación de precios de combustible, pertrechos, cargas sociales, etc.—y viven agobiados por las deudas y a punto de sucumbir. No se quejaron. Pero ya no pueden más. Una ayuda inmediata y urgente, de las que no esperan demora ni pueden alejarse en el estudio de comisiones y fijarse mediante votación parlamentaria, se hace precisa. Después, cuando hayan logrado salir de ese atolladero, habrá de venir esa ayuda serena, meditada, razonada y medida de una ordenación pesquera que ponga adecuación entre los gastos de producción y los precios para producir más y mejor y a precio remunerador...

# SOCIEDAD

## LAS GOLONDRINAS COMPONEN SU SINFONIA DE DESPEDIDA EN EL PENTAGRAMA DE LOS HILOS TELEGRAFICOS

En esta sección, en la que se dan cuenta de tantos traslados, siempre gratos a pesar de la melancólica frase que dice: "partir es morir un poco", no puede por menos de glosarse un singular viaje.

Nos referimos a esos bandos de emigrantes golondrinas, que en el pentagrama de los hilos telegráficos y telefónicos, componen en Tarifa su sinfonía de despedida, antes de emprender el vuelo hacia sus cuarteles de invierno.

Un poco prematura nos parece la fecha del regreso de nuestros dados huéspedes, impidiéndonos seguir disfrutando de su deliciosa algarabía, de sus mágicos trinos, que hicieron desear al poeta ser enterrado "junto al divino alboroto de alguna pajarera", pero acaso ellas con su fina sensibilidad perciban mejor que los pretenciosos humanos ocultas razones que les obliguen a anticipar el retorno a tierras más cálidas.

De todas maneras la marcha de las volátiles turistas, para las que no hay fronteras, aduanas, ni... telones de acero, nos produce un poco de tristeza porque representa la proximidad del tiempo crudo, de la época sin sol, de las temporadas de lluvias y todas sus secuelas. Y sobre todo, significa que pasa un verano más en nuestra vida y aunque el vate nos asegure que "volverán las oscuras golondrinas de tu balcón sus nidos a colgar", probablemente ellas, y acaso nosotros, no seremos los mismos cuando de nuevo nos visiten las ligeras y veloces mensajeras de la primavera.

### EMELE.

#### PETICION DE MANO

Por doña Corina Marrero, viuda de Leyte, y para su hijo Francisco José licenciado en Ciencias, ha sido pedida a los señores de Verdejo (don Félix), la mano de su encantadora hija Amparito.

Entre el futuro matrimonio se cambiaron los regalos de rigor, habiéndose señalado la boda para el próximo mes de octubre.

#### PRESENTACION EN SOCIEDAD

El domingo, en El Ferrol del Caudillo y en la residencia de sus padres los señores de Veiga (don Antonio), hizo su presentación en sociedad en brillante fiesta de noche, la señorita Marieta Veiga de Andrés, que lucía elegante vestido de tul "nylon", realzado con collar de perlas, regalo de sus progenitores, pendientes de sus abuelos y anillo de los señores de Conde (don Luis).

La grata reunión se prolongó hasta la madrugada y la debutante recibió muchos regalos y felicitaciones, siendo muy agasajada.

#### PRIMERA COMUNION

El domingo hicieron su primera comunión en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús las niñas Olga y Silvia Verdini de Miras, que estaban acompañadas con las galas propias del solemne acto.

Acompañaron a las comulgantes en la conmovedora ceremonia sus familiares y muchos amigos.

Las chiquillitas recibieron gran número de regalos y los concurrentes fueron delicadamente obsequiados.

#### VIAJEROS

Regresó de Sarría (Lugo) acompañado de su esposa, el Ilmo. Sr. don Aristides González Pazos, jefe superior de Administración de Hacienda.

En la amable compañía del general Cancela y su distinguida familia está pasando una temporada la señorita María Asunción Bone y Correa-Caldeón, encantadora muchacha lucense.

Llegó en avión ayer de Madrid el prestigioso ingeniero industrial don Enrique Campellerá.

Después de haber pasado una temporada con su madre la marquesa viuda de San Martín de Hombreiro, salió ayer para Madrid, el destacado pintor don Jaime Ozores Marquina.

Regresó a Madrid, después de haber pasado sus vacaciones en esta población, la señorita Rosalía Cristóbal, de la Dirección General de Seguridad.

Ayer salió para Vigo el director de la sucursal del Banco de Bilbao en aquella ciudad, don Eladio R. Yordi, que permaneció en La Coruña durante sus vacaciones.

Para Madrid salió ayer la distinguida señora doña Alicia Anguita, viuda de Van Limburgh, que pasó una temporada al lado de sus hermanos.

El Dr. Laredo reanuda su consulta, en Dársena, 22, a partir del primero de septiembre.

## Suscripción pro homenaje al Dr. Hervada

Ultima relación de cantidades ingresadas en el Banco de La Coruña para la cuenta-homenaje a don Enrique Hervada:  
Suma anterior, 28.935 pesetas.  
Don Luis Molezún Nuñez, 50 pesetas; M. S. N., 25; don Madin Rodríguez Rosón, 200. Total, 29.260 pesetas

## TODAS PUEDEN SER MAS BELLAS



La juventud no es eterna: pero la belleza sí puede serlo confiando el cuidado del cutis al método POND'S. Crema C al acostarse para limpieza y lubricante de la piel, Crema V durante el día para fijar los polvos y embellecer el rostro.

# POND'S

Compañeros: FEDERICO BONET, S. A. - Infantas, 31. - MADRID

## Nuevo centro al servicio de la ganadería, en Bastiagueiro

En el día de ayer, siguiendo la tenaz y bien orientada labor de mejora y saneamiento de ganado vacuno en la provincia, el Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento señor Pardo de Santayana y Suárez, acompañado del subjefe provincial del Movimiento señor Sanjurjo de Carricarte; inspector provincial del Movimiento, señor del Valle; secretario local del Movimiento, señor Domepech, inauguró el Centro de Inseminación Artificial Ganadera adjunto a la Escuela de Agricultura de la Excmo. Diputación Provincial, en Bastiagueiro.

En la citada Escuela esperaban a la primera autoridad el ingeniero director de la misma, señor Urquijo; el alcalde de Oleiros, ingeniero jefe de los distintos servicios agrónomos de la provincia, inspectores veterinarios de la capital, veterinarios y labradores de la comarca.

Seguidamente, se procedió a la bendición de los locales por el capellán de la Escuela, realizándose a continuación algunas experiencias y demostraciones por el jefe del centro abastecedor de Betanzos señor Chivite, ampliamente explicadas por el jefe provincial de Ganadería, señor Gómez, quien contestó las observaciones y preguntas de los concurrentes, entre ellas, algunas muy atinadas del señor Sanjurjo de Carricarte.

Con este son veintiuno los centros inaugurados en los últimos diez meses. Extraordinaria labor hecha solo posible por la gran competencia y dinamismo de nuestro gobernador, quien con clara visión considera a la inseminación artificial como el único medio práctico de lograr en el campo gallego la renovación ganadera que se necesita, tanto en el orden selectivo como en el sanitario, entroncando tales actividades con la propagación del maíz híbrido, que aumentando rendimientos proporcione recursos alimenticios más amplios de aplicación tanto en la alimentación humana como en la de los ganados.

Es un caminar enérgico con pulso firme y orientación clara en la campaña de progreso en el campo gallego que busca y necesita producciones rentables utilizando al máximo las posibilidades técnicas de una organización moderna.

## Dr. Llamas Montero

REANUDA SU CONSULTA BETANZOS, 1-2.º, dcha.

## Excursión Rías Bajas

SALIDA: JUEVES, 3 REGRESO: SABADO, 5  
AUTOPULLMAN DE LUJO. QUEDAN POCAS PLAZAS  
INSCRIBASE HOY

## VIAJES MELIA, S. A.

CANTON GRANDE, 2 TELEFONO 4432

## Pases de frontera

Relación de pases de frontera recibidos en el día de la fecha:

José Ameijeiras López y esposa, Isabel Martínez Teda, Jesús Lois Martínez, Mercedes Le s Martínez, María Flora Lorenzo Barca, Manuel Suárez Oreiro, Antonio Fernández Montans, Pedro Martínez Pampillo, Manuel Rodríguez Pan, Manuel Pereiro Camiño, Jenaro González Lema, Jaime García Fernández, María Concepción Trasancos Dovele, María Herminia Vilela Mareque, María Josefa Garea Couso, Carmen López Caridad, María Cuns Lois, José Manuel Martínez Mera, José Manuel Gafella Rivello y esposa, Marcelino Leborán Soane, Guadalupe López López, María Domínguez Canosa, Dolores Mera Ares, José Tenreiro López, Gumerindo Pena Romero, Antonio Iglesias Veira, Carmen Iglesias Veira, Purificación Iglesias García, María Josefa Pereiro Fraga, Manuel Suárez Blanco, Eulogia Suárez Suárez, José Sardiña Muñíos, Florinda Suárez Suárez, Miguel Torres de la Riva, José Tajés López y esposa, Bernafdo Gil Muguerza y Segastabaitia.

## Dr. FOLLA - CISNEROS

Urinarias - Piel - Cáncer - Tumores (María) Adalid, 2 (Casa Barrié) Teléfonos 1286 - 3281 - LA CORUNA

## Toros - La Coruña

## Cascales Carlos Corpas Chicue'o II

el revolucionario del toro en una MONUMENTAL NOVILLADA El sábado, 5 de Septiembre, a las 5 de la tarde con sus cuadrillas de picadores y banderilleros DESPACHO DE LOCALIDADES Hoy, día 1.º, desde las 4 de la tarde, y mañana, todo el día, para CARNETS y desde el jueves, día 3, venta al público en general LOCALIDADES desde 25 pesetas LA MEJOR NOVILLADA DEL AÑO TOROS Y TOREROS

# SUCESOS

## Dos ahogados cuando se bañaban

## Muerte de una señora al caer desde un tercer piso

## Varios heridos en el hundimiento de parte de una plaza de toros

MIRANDA DEL EBRO, 31.—Cuando se hallaba bañándose en el río Ebro, en el lugar denominado "el Pinar", pereció ahogado Luis Lago Vidal, de veintidós años, natural de Furcay (Pontevedra), que trabajaba en Miranda en las obras de construcción del nuevo puente de la carretera general de Madrid a Irun.

También pereció ahogado Marcelino Valderrama Alonso de veintitrés años cuando con su novia se bañaba en la desembocadura del río Vallas con el Ebro, en el lugar denominado "el Polvorín". Al parecer, a la muchacha la arrastró la corriente, acudiendo a salvarla Marcelino, que también se vio envuelto en el peligro. Otros bañistas acudieron en auxilio de ambos, pero no lograron salvar más que a la joven.—(CIFRA).

#### MUERTA AL CAER A LA CALLE

MURCIA, 31.—Desde el tercer piso de la casa número seis de la calle Balsas cayó a la calle, y murió doña Dolores Cambia Ruiz, de cuarenta y ocho años de edad.—(CIFRA).

#### VIARIOS HERIDOS

MADRID, 31.—Un herido de pronóstico grave. Batidoras eléctricas Turmix, cocinas eléctricas Edesa aspiradoras y encendedoras eléctricas de varias marcas; tostadores de pan, ventiladores etc.

## TORRES Y SAEZ

## VENTA DE 3.000 PINOS

de 20 años, orillando carretera, a 12 kilómetros de La Coruña Razón: Fernández-Latorre, 64-66-2.º Teléfono 5056

## MAÑANA MIERCOLES

# 'La Samaritana'

LIQUIDA MILES DE RETALES A PRECIOS QUE CAUSARAN ASOMBRO

Sedería de temporada, Lanas, Cortes de trajes, etc.

MADRUGUE II SAN ANDRES, 5 Teléfono 2708

tico reservado y cuarenta y siete levas resultaron al hundirse parte de la plaza de toros de San Sebastián de los Reyes, precisamente en el momento en que iba a dar comienzo la novillada. Con este motivo se suspendió el festejo que se celebrará hoy.—(CIFRA).

## En La Coruña

En la Casa de Socorro del Hospital fué atendida ayer la vecina de la calle del Progreso, número 13, Dolores Pedrido Vicente, que presentaba herida inciso cortante de cinco centímetros de extensión en tercio superior de la pierna izquierda, de pronóstico leve. Se produjo las lesiones cuando estaba fregando un cubo.

También el niño de dos años, Rogelio Varela recibió una cox de un caballo, que le produjo una herida incisa en el lado derecho de la cara. Vive el niño en Cantábrico, 24, y su estado es leve.

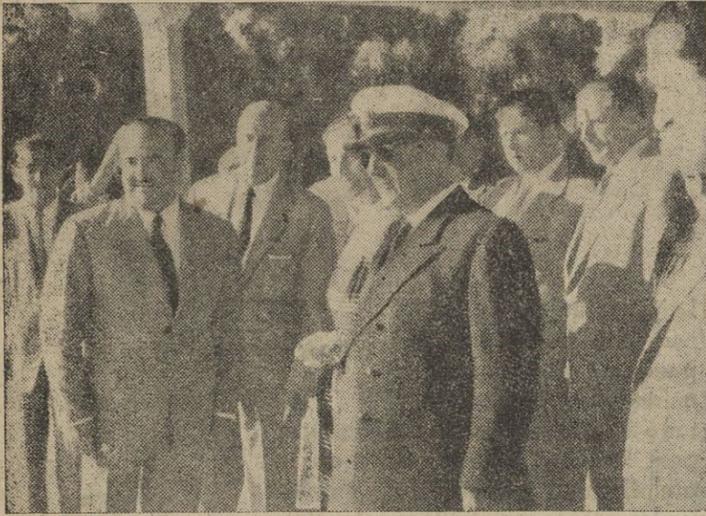
En la madrugada de ayer, un desconocido agredió al guardia municipal Antonio Martínez Piñeiro, de 46 años, domiciliado en la calle Mercado, 4, bajo. Se le curó de una herida contusa en la región interparietal superior y otra igual en labio superior, de carácter leve.

Otro guardia municipal, Antonio Ferrero Bermúdez, de 36 años, se lesionó cuando iba en persecución del autor de la agresión al anterior, y fué curado de contusión en la pierna derecha, también leve.

Cuando arreglaba un jergón Teodoro Callejo Lobo, de 27 años, domiciliado en San Andrés, 136, se produjo una herida contusa y en colgajo en la cara posterior del antebrazo derecho, de carácter leve.

LEA Y ANUNCIESE, EN EL IDEAL GALLEGO

# La Romería Gallega celebrada con gran afluencia de coruñeses Comenzaron las Jornadas Médicas Gómez Ulla-Nóvoa Santos Girón y Fernández Cuesta a Madrid



Desde el palacete en construcción en la cúspide del Parque de Santa Margarita, el Caudillo contempla la bella panorámica de la ciudad

El pasado domingo, en el Parque de Santa Margarita, se celebró la tradicional romería gallega, que congregó en aquel lugar a una buena parte de la población coruñesa, la cual, formando una masa compacta, animó y dió alegría al lugar durante las horas del día y parte de la noche. El buen tiempo reinante influyó notoriamente en la afluencia de gentes, que fué la mayor que se recuerda.

Además del sitio acotado por el Ayuntamiento, para la comida de autoridades e invitados, establecieron puestos típicos algunas sociedades de recreo, aparte de los industriales que, como todos los años fueron muy numerosos.

A las tres de la tarde, en el coto del Ayuntamiento, se celebró la comida de las autoridades, a la que asistieron el gobernador militar, Sr. Mariñas Gallego, y su distinguida esposa; el general jefe de Estado Mayor, Sr. Sanguino Benítez; general auditor del Ejército del Aire, don José María Salvador y Merino, y su distinguida esposa; alcalde de Betanzos, Sr. Dapena; la casi totalidad de la Corporación municipal, miembros de las Casas civil y militar de S. E. el Jefe del Estado, representantes de la Prensa y Radio y numerosos invitados. Durante el "xantar", la banda municipal de música y el coro de "Cántigas d'a Terra" animaron el cotarro.

Mediada la tarde, en un tablado instalado en la explanada del parque, la colectividad "Cántigas d'a Terra" tuvo una destacada actuación, que fué presenciada por el Jefe del Estado y su esposa y otras jerarquías y personalidades del Estado, así como por las autoridades provinciales y locales.

### PREMIOS CONCEDIDOS

El Jurado otorgó los siguientes premios:

Puestos típicos: Los cuatro primeros, desierto, y el quinto, al denominado "A fartura d'os d'acó".—Platos típicos: 1. "Cachola", de Maximino Santos Silva, propietario también del puesto premiado; 2. "Pulpeira", de Mellide; 3. "Filloada", de Esperanza Aradas; 4. desierto.—Regueifas: Florentina Cainzos.



Franco y su ilustre esposa, acompañados por el alcalde y el gobernador civil, recorren la Romería entre el clamor popular de la multitud en fiesta.

Bailes infantiles: Los dos primeros, desierto, y 3, a los hermanos Manuel y Mercedes Rodríguez.—Baile de adultos: 1. Ricardo Vázquez Pena y María Teresa Calvo Rico; 2. Juan José Linares y Teresa Marcos, y 3. José Meijide y Carmen Rodríguez.—Gaiteros: 1. Antonio Tasende; el segundo, desierto.—Romances: Carlos Dias Gestal, y Carros típicos: desierto los tres primeros, se le concedió el cuarto a "O carro d'o Tío Benito".

### MISA SOLEMNE Y PROCESION

A las doce de la mañana, en la capilla de Santa Margarita se celebró una misa cantada, al final de la cual salió una solemne procesión, con las imágenes de Santa Margarita y San Francisco de Asís. Presidía el clero oficiante el cura párroco de Santa Lucía, don Clemente Moreira, con los RR. PP. José María y Severino. Cerraba la marcha la Banda Municipal de música. Durante todo el día, la capilla estu-

## Comenzaron las Jornadas Médicas Gómez Ulla-Nóvoa Santos

### La sesión inaugural fué presidida por el Capitán General de la Región

A las doce de la mañana de ayer se celebró en el salón de sesiones del Excmo. Ayuntamiento de La Coruña la sesión inaugural de las jornadas médicas en honor de los ilustres doctores Gómez Ulla y Nóvoa Santos.

Presidieron esta sesión el capitán general de la VIII Región, Mohamed Ben Mizzian Ben el Kasem; el gobernador militar, señor Mariñas Gallego; el presidente de la Diputación Provincial señor Delicado Marañón, en representación del gobernador civil; el presidente de la Academia de Medicina, doctor Baquero; el secretario de las jornadas, doctor Baquero (hijo); el catedrático de la Universidad de Compostela doctor Echeverry; el inspector provincial de Sanidad, señor Andueza y el secretario del Ayuntamiento señor Rebollo. La concurrencia ha sido numerosa y selecta.

Habló en primer lugar el presidente de la Academia de Medicina, doctor don Galo Baquero, quien agradeció la presencia de los periodistas y las autoridades. Después el secretario de las jornadas médicas, doctor Baquero (hijo) dió lectura a la memoria de las reuniones, agradeciendo la colaboración de todos cuantos participan de ella.

A continuación el capitán general declaró inauguradas las jornadas médicas. Finalmente fué servida una copa de vino a los asistentes al acto.

### SESION DE LA TARDE

Por la tarde fué leída la ponencia de cirugía de que es autor el eminente cirujano Dr. Gómez Durán, que versó sobre el tema de: "Cirugía de la hipertensión arterial".

Hizo uso de la palabra el ponente poniendo de manifiesto en todo su extenso trabajo, sus extraordinarios conocimientos y experiencia sobre el particular. La hipertensión arterial dió, junto con la tuberculosis y el cáncer, constituyen la triada que ocasiona más muertes después de la cincuenta.

Señaló que parece llegado el momento de considerar en nuestro país, las posibilidades y resultados de una cirugía que ya se encuentra en plena madurez en otras latitudes.

Con precisión pone de manifiesto que para enjuiciar correctamente los fundamentos de la cirugía presora, precisa conocer con todo detalle los mecanismos de la presión arterial. Habla con todo detalle de por que los resultados operatorios son difíciles de enjuiciar.

Sienta como conclusiones, que el tratamiento quirúrgico de la hipertensión arterial que en unos casos constituye una brillante realidad; en otros una inteligente promesa; en otros una simple metá; y en otros finalmente una honesta acción.

Fuó muy aplaudido y felicitado por su magnífico trabajo.

Intervinieron en la discusión los doctores Rof Carballo y Sierra, el pri-

## Girón y Fernández Cuesta a Madrid

MÁLAGA, 31.—En avión han regresado a Madrid, después de pasar una temporada en Marbella, los ministros de Trabajo y secretario general del Movimiento, señores Girón de Velasco y Fernández Cuesta, respectivamente.

mero hizo un magnífico estudio, con atinadas observaciones desde el punto de vista médico internista, el segundo de la destacada personalidad del Dr. Gómez Durán.

A las siete de la tarde se dedicó la sesión a la lectura de comunicaciones de los señores periodistas de Vigo. Presentaron comunicaciones los doctores Reboreda Marín sobre "Conceptos modernos de la tuberculosis, útero anaxial; el Dr. don José A. Adrio sobre: "Diabetes arterio-esclerótica e hipertensión". El doctor don José Ramón Martínez: "Consideraciones clínicas sobre etiopatología de la esquizofrenia". El Dr. D. José Luis Gómez Naval: "Estado actual del tratamiento del estrabismo". El Dr. D. Benito Nogales Puertas: "Bases para una reforma del seguro de enfermedad". Dr. D. Antonio Ruiz Martínez: "Septum diafragmático izquierdo. Falsos neumotórax de origen digestivo". Dr. D. Laureano Sella: "Miasis cutánea". Dr. D. César Abellán: "Profilaxis de las enfermedades cardíacas".

### PROGRAMA PARA HOY 1 DE SEPTIEMBRE

A las 10.30: Lectura de comunicaciones.

A las 12.30: Vista al Sanatorio de Oza.

A las 4.30: Visita a la Torre de Hércules, con explicación por el académico don Ángel del Castillo.

A las siete de la tarde ponencia de Medicina: doctor Rof Carballo, sobre el tema "Disproteïnemias. Enfermedades del colágeno".

## El Caudillo, en la Romería

(CONTINUACION DE PRIMERA)

al parque de Santa Margarita, donde se estaba celebrando la tradicional romería gallega, acompañado por su esposa y séquito.

Los millares de coruñeses que irradian el parque se dieron cuenta de la llegada del Generalísimo, y le tributaron un apoteótico recibimiento, con vivas a España y los gritos de "Franco, Franco, Franco".

En el recinto del parque recibieron al Caudillo, el alcalde, gobernador militar y esposa, gobernador civil y esposa, general jefe de Estado Mayor, capitán general y esposa, y altas personalidades de la Casa Civil.

El Caudillo y su esposa, en medio del numeroso gentío, que les impedía andar, se dirigieron al palacete en construcción, desde cuya primera planta admiraron el hermoso paisaje de La Coruña. Después, y siempre rodeados de los numerosos coruñeses allí congregados, que no cesaban de dar muestras de alegría, recorrieron el parque con las autoridades y, finalmente, ocuparon unos asientos en uno de los miradores, desde donde presenciaron la actuación del coro "Cántigas da Terra", que interpretó un escogido programa de su repertorio.

Ocuparon asientos con SS. EE., en el mirador del parque, el Capitán General, señora de Pardo de Santayana, Gobernador Militar, esposa del Capitán General, Gobernador Civil, señora de Mariñas Gallego, contralmirante Nieto Antúnez, general jefe de Estado Mayor, señora marquesa de Huétor de Santillán y otras personalidades y distinguidas damas. Detrás de SS. EE., el alcalde de pie, comentaba con el Caudillo y su esposa la actuación del coro regional.

A las siete y cuarto, El Caudillo y su ilustre esposa, con su séquito, abandonaron el recinto de la feria para regresar al Pazo de Meirás.

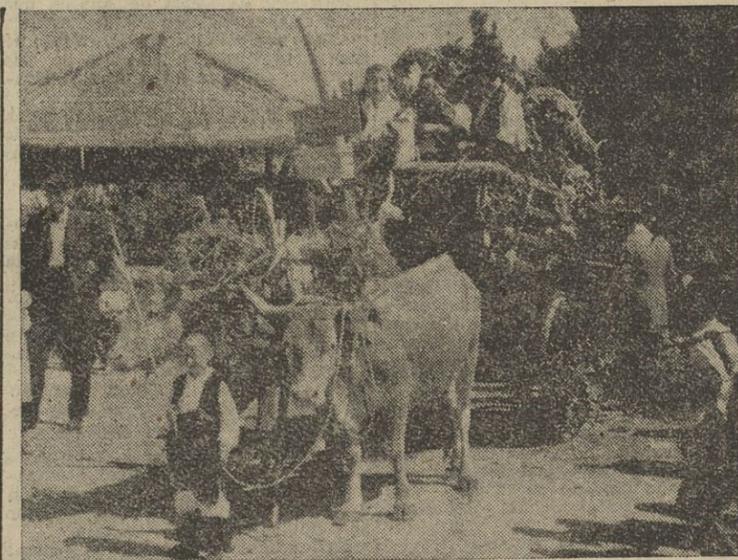
Las muestras de afecto y cariño que los millares de coruñeses tributaron al Caudillo y a su esposa durante su permanencia en el parque, se multiplicaron cuando subieron al coche para dirigirse a su residencia.

## TOMBOLA DE CARIDAD DE BETANZOS

Se ha verificado el sorteo de los tres premios de opción de la Tómbola de Caridad, habiendo correspondido los números siguientes:

Opción para Moto Guzzi: núm. 29.885.  
Opción a máquina de coser Sigma: núm. 7.665.  
Opción a aparato de radio Philips: núm. 13.951.

Los agraciados con estos premios podrán recogerlos mediante la presentación de los boletos en la Tómbola de Caridad, advirtiéndose que se concede un plazo hasta el día 14 de octubre inclusive. En caso de no haberse retirado alguno de ellos en esa fecha, se celebrará un nuevo sorteo el día 15 de octubre.



Típico carro del país que figuró en la Romería Gallega

vo materialmente abarrotada de fieles, muchos de los cuales, en las misas de comunión que hubo por la mañana, se acercaron a la sagrada mesa.

### AYER TAMBIEN HUBO ROMERIA EN SANTA MARGARITA

La Romería Gallega en Santa Margarita terminó ayer, lunes, ya que en esta etapa fueron tres las jornadas que se dedicaron a esta fiesta.

Por la tarde hubo las clásicas "merendinas", siendo muchas las familias que se congregaron en aquel sector, y también ha sido muy numeroso el público que desfiló por el recinto y por los puestos típicos allí instalados.

En las primeras horas interpretó un buen programa de bailables la banda de música de Vilanova dos Infantes, y por la noche actuaron la Banda Municipal de La Coruña y el coro "Cántigas d'a Terra". En la sesión de la noche hubo sesión de fuegos artificiales, fué elevado un globo de grandes dimensiones, y se celebró hasta las primeras horas de la madrugada una verbena que estuvo, muy animada.

## El Ideal Gallego

SE VENDE EN MADRID

en el kiosco Pasapoga,

Avda. de José Antonio, 30

## "AMERICA"

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION, S. A.

Plaza de Cánovas, 4. Madrid

Mes de Agosto de 1953

NER - FEF - ÑCR - HGH

HKX - BCX - HLÑ - CVO

Capitales pagados por amortización hasta la fecha: 6.335.000,00 ptas.

LA PRIMERA QUE HA PRACTICADO EN ESPAÑA

EL AHORRO POR CAPITALIZACION CON SORTEO

Representación: Finisterre, 32, dpdo.

(Aprobado por la Dirección General de Seguros y Ahorro,

con fechas 3 de Agosto de 1949 y 10 de Marzo de 1951).



## LA ELECTRICA "SYMA"

ALTERNADORES VERTICALES  
GENERADORES  
Y MOTORES ESPECIALES

BARCELONA

MADRID

Novell, 58 - Tel. 238923

239682

Representación:

Espartinas, 3 - Tel. 356490

## VISNÚ

IDEAL PARA EL CUTIS

## BUJIA PETROLICA

ALUMBRADO ECONOMICO, A BASE DE PETROLEO

No produce olor ni tufo. Gasto reducidísimo, manejo cómodo y sin peligro

CONSUMO: 2 céntimos HORA

Aparato ininflamable y de toda garantía. Su luz equivale a la de tres velas corrientes.

PRECIO del aparato completo, con frasco y tubo 10 ptas.

Envíos a provincias contra reembolso 12 ptas.

Descuentos a mayoristas según pedido

MANRIÑAN Y R. BOYA 77-MADRID

Precisamos agentes en toda España

LA NOTICIA DEL DIA

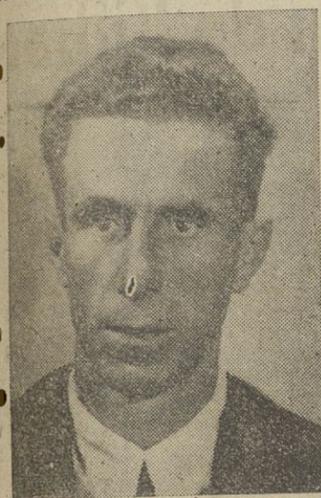
ESPECTACULOS

Despedida de La Máscara con 'La oveja blanca de la familia'. Asistió a la función la esposa del Jefe del Estado

Con una versión española de José López Rubio de la comedia de L. du Garde Peach e Ian Hay, 'La oveja

En EL ESCORIAL HOTEL VICTORIA PALACE PISCINA - JARDIN TERRAZAS - ORQUESTAS - LUZ PROPIA

Salvó tres vidas



He aquí el rostro de Gabriel Sánchez Murillo, el humildísimo obrero ferroviario de Almodóvar del Campo (Ciudad Real), el héroe anónimo que por tres veces ha desoído los gritos del instinto de conservación para correr junto a los que demandaban auxilio.

Tres vidas! Este es el balance que de la suya puede presentar a estas horas este buen hombre. Gracias a él y a los impulsos de su corazón generoso, unos seres alientan y viven aún. Ya a buen seguro que eso será el mejor premio para un hombre de la grandeza humana de ese egregio obrero de Almodóvar.

blanca de la familia", se despidió ayer del público coruñés la compañía La Máscara, a la que, terminada la breve temporada, únicamente hemos de reprocharle la escasa novedad de su repertorio.

Entre lo poco desconocido que presentó figura esta traducción inglesa, en la que se hace una intencionada sátira de las obras policíacas clasificadas "de guante blanco".

Al asunto, enfocado con bastante originalidad, no se le sacó todo el partido posible y las sugerencias que ofrecía, se desperdiciaban en reiteraciones, que llegan a hacer monótona la repetida sucesión de las diversas escenas.

Sin embargo, tiene algunas de fino humor, singularmente aquella en que el hijo varón de una familia de delincuentes participa a éstos su decisión de encauzar su vida por caminos honrados, siendo recibido el noble propósito por sus padres y hermana con igual consternación que en un hogar honorable causaría el ver desbarriado a uno de sus miembros.

La compañía representó la farsa con la perfección acostumbrada, sobresaliendo por la eficacia de sus papeles Rafael Bardem, Esperanza Grases y Ricardo Lucía. Guillermo Marín y Nani Fernández encarnan dos interesantes tipos, pero de lucimiento inferior a sus grandes posibilidades artísticas.

Presenció la representación desde el palco del gobernador civil la ilustre esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a la que acompañaban su hermana la señora de Guezala, la señora de Huéstor de Santillán, los señores de Pardo de Santayana y de Rey Romero, que recibieron y despidieron a doña Carmen Polo.

La egregia dama fué aplaudidísima por el público.—M. L.

GUILLERMO MARIN ABANDONA 'LA MASCARA'

El primer actor de la compañía "La Máscara", Guillermo Marín, abandona la agrupación. Esta noticia, que sólo era rumor hace dos días, la pudimos confirmar ayer por medio de una breve charla con el actor. Marín—según nos dijo—se separa de la compañía por discrepancias con Cayetano Luca de Tena, el director de "La Máscara".

'LA GUERRA DE DIOS', PELICULA ESPAÑOLA, ACOGIDA CON ENTUSIASMO EN VENECIA

VENECIA, 31.—La película española "La guerra de Dios" ha sido recibida con entusiasmo en el festival cinematográfico de Venecia en el día de hoy. Los críticos aplaudieron calurosamente la película española que describe la lucha de un joven cura párroco. Los críticos dijeron que una de las cosas más logradas de la cinta era la bella fotografía de Alfredo Fraile.—(EFE).

La eminente artista Lola Rodríguez Aragón en La Coruña

Se encuentra pasando una temporada de descanso en La Coruña, después del quebranto sufrido con motivo de la enfermedad y muerte de su padre, el inolvidable don Horacio Rodríguez, la eminente artista Lola Rodríguez Aragón, tan querida y admirada en esta capital.

Con ella se halla asimismo en La Coruña su hermana Marisa. A pesar de la vida retirada que lleva por su sentido y sincero luto, son muchas las personas que le dedican sus cumplimientos.

ROSARIO tuvo un gran éxito en Holanda

SCHVENINGEN (HOLANDA), 31.—Rosario y su elenco de baile, han terminado su largo recorrido por Holanda, con una brillante actuación en esta playa. Fué premiada su labor con cálidos aplausos y una enorme cantidad de flores, dispuestas de manera que reproducían los colores de la bandera española.

"Todos estamos muy satisfechos de nuestro éxito en Holanda", ha manifestado Rosario.—(EFE).

Cine en relieve "Natural Visión"

Un invento más nuevo que la televisión

A tres meses fecha de su presentación en el "Globe Theatre" de Nueva York, y después de Barcelona y Madrid, La Coruña será una de las primeras poblaciones de España que conocerá esta sensacional novedad

La "Westrex Electric", la más famosa productora de aparatos de proyección y sonido, es la encargada de instalar en el Cine París la costosa maquinaria precisa para obtener la "Tercera Dimensión"

Existen, si, otras máquinas, otras películas y otros procedimientos, pero no han salido de la fase del ensayo y poseen todas las imperfecciones inherentes al mismo

No se trata, pues, de una experiencia más, sino del logro perfecto—con la película "El hombre en las tinieblas"—del cine en relieve

Moderación sin precedentes en los precios, no obstante el elevado costo de la instalación y de la película

Las gafas polarizadoras, que no se incluyen en el precio de la localidad, quedarán de la propiedad del espectador

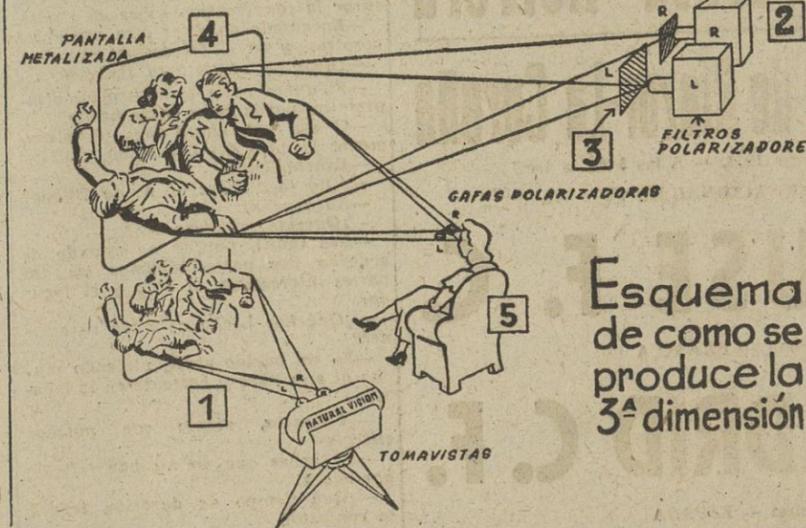
Cazadores de la actualidad, nuestro "puesto de ojo" lo situamos hoy en la oficina del gerente del "Cine París", por haber llegado a nuestro conocimiento—nunca faltan espías por adición—que en el citado local, siempre dispuesto a ofrecer los más sobresalientes acontecimientos cinematográficos, se estaba procediendo al montaje de la complicada necesaria maquinaria para la inmediata presentación del cine en relieve, máxima novedad del séptimo arte. Y dispuestos a satisfacer la curiosidad de nuestros lectores, invitamos al señor gerente a que responda a nuestras preguntas.

En efecto, los técnicos de "Westrex Electric" están procediendo al montaje de la costosa maquinaria precisa para la presentación del cine en relieve por el procedimiento de "Natural Visión", presentado aun no hace tres meses en el "Globe Theatre" de Nueva York, y actualmente en Madrid y Barcelona.

En España, y con el afán comercial, muy disculpable, de adelantarse y obtener los beneficios del "primer golpe", se han presentado otras películas, a base de maquinarias rudimentarias e improvisadas, pero todo ello no ha producido sino la decepción de lo no conseguido. Lo que no sea utilizar el material y los técnicos de la "Westrex Electric", es no presentar al público la auténtica consecución de la "3.ª Dimensión".

Pocas poblaciones de España han dado a conocer el cine en relieve. Le corresponde a La Coruña el honor de ser una de las primeras.

En qué consiste la "3-D", o relieve,



Esquema de como se produce la 3ª dimensión

que refleje las imágenes como un espejo, si bien ha de ser opaca, para que permita a las imágenes "extenderse" sobre la misma pantalla.

Por si algún lector no quedara satisfecho con la explicación precedente, aclarará cualquier duda el esquema que le entregó y que puede usted publicar.

Tras los primeros balbuceos efectuados por otras firmas, necesarios, por otra parte, para resolver los importantes problemas que planteaba el nuevo sistema, "Columbia" lanzó al

mercado "El hombre en las tinieblas", rodada con propios procedimientos tridimensionales. Su estreno en Nueva York causó estupor, y fué el reconocimiento de que el recién inaugurado sistema habría de imponerse en el futuro. "El hombre en las tinieblas" ya no es un experimento, es una realidad evidente. El argumento escogido fué desarrollado sin sacrificar el interés y la intención espectacular a la fascinación del nuevo sistema. Si los escenarios fueron previstos para dar mayor realce a las características del procedimiento tridimensional, la película sería igualmente emocionante si estuviese filmada por el procedimiento normal. Basta pensar que el protagonista es un conocido "gangster" arrestado y condenado, al cual se le ofrece la libertad si se somete a una operación en el cerebro. La primera consecuencia de la operación es que el bandido pierde la memoria del pasado, y su propia identidad, y ello le hace vivir extraordinarias aventuras que acaban en una lucha sin cuartel contra sus cómplices de antaño en el trepidante ambiente de un parque de atracciones.

Ya sé que en Barcelona y Madrid se han cobrado 35 y 40 pesetas por las butacas para presenciar las exhibiciones del cine en relieve. Pero puede usted llevar la tranquilidad a sus lectores. Aquí, en el "París" los precios de las localidades excederán levemente de los corrientes.

El precio de las gafas polarizadas es aparte del de las localidades. Se venderán a razón de 5/50 pesetas, que es el de su costo. Su único fabricante es la "Polaroid Corporation", y su importación, además de nada fácil, ha de ser pagada en dólares.

Como el espectador adquiere las gafas polarizadoras en propiedad, después de utilizadas puede cedérselas a familiares o amigos, evitándose, así, su adquisición y abaratándose, en consecuencia, el espectáculo.

Todo eso de que las gafas polarizadoras producen molestias al espectador es pura "conversación de Puerta de Tiern", como dicen en Cádiz. Los que hacen tal errónea manifestación ignoran que el plástico polarizador se inventó hace ya muchos años y que viene aplicándose, con éxito extraordinario, a los parabrisas de los automóviles para evitar el deslumbramiento de los conductores, y, por consecuencia, ha tenido la virtud de evitar millares de accidentes. Su aplicación como base del cine en relieve es reciente, y ha facilitado una sorprendente prosperidad a la "Polaroid Corporation", propietaria del invento.

No tratamos de conseguir ningún negocio con la presentación del cine en relieve, como lo demuestra el hecho de ofrecerlo en pleno mes de septiembre, con lo fácil que era esperar un tiempo lluvioso del mes de noviembre, sino de realizar un servicio al público. Y no queriendo molestar más la atención del gerente del "Cine París", damos por terminada nuestra entrevista, cuyo contenido suponemos que habrá sido del interés de nuestros lectores.

# Deporte



VISTA GENERAL DEL ESTADIO MUNICIPAL DEL INFERNIÑO DURANTE EL ENCUENTRO ATLETICO DE BILBAO-VALENCIA, CELEBRADO EL PASADO DOMINGO (Foto BLANCO).

## El 'I Trofeo Concepción Arenal' se lo adjudicó el A. de Bilbao.

**Derrotó al Valencia, por 3-1, en un partido entretenido y presenciado por cerca de 20.000 espectadores. En las filas valencianas destacó el holandés Wilkes**

El Trofeo Concepción Arenal, en su primera edición, obtuvo un resonante éxito, a pesar de los cambios que las circunstancias impusieron sobre el programa inicial. El estadio del Inferniño registró una entrada jamás conocida en los anales de su historia y toda la ciudad departamental vivió una jornada de animación e interés extraordinario.

Desde las primeras horas de la mañana comenzaron a llegar a El Ferrol del Caudillo numerosas excursiones con aficionados de toda la región. La temprana hora fijada para el encuentro hizo que la prisa dominase el ambiente. Así desde las dos de la tarde ya comenzó el desfile hacia el estadio, sobre todo de aquellos espectadores que poseían entradas económicas en graderíos que registraron un lleno completo.

A las cuatro treinta en punto comenzó el partido. En la tribuna presidencial del estadio del Inferniño se encontraba el jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, marqués de Huétor de Santillán; el delegado nacional de Deportes, general Moscardó; el almirante de la Flota, señor González-Aller; el gobernador militar de El Ferrol del Caudillo, señor Vigón y Suárez-Díaz; el director general de Radiodifusión, señor Suevos; el gobernador civil de Valencia, señor Salas Pombo; el presidente del Centro Gallego de Madrid y alcalde honorario de la ciudad departamental, señor Lobo Montero; el teniente coronel Gómez Zamalloa, de la Federación Española de Fútbol; el alcalde de la ciudad, señor Alcántara Rocafort, etc.

En el intermedio del encuentro, el capitán del Valencia, entregó un ramo de flores a la señora de Salas Pombo y Gainza, del Atlético de Bilbao, a la señora de Alcántara Rocafort.

Según referencias captadas durante la celebración del encuentro, el estadio del Inferniño registró una entrada de unas veinte mil personas y la recaudación superó las 360.000 pesetas, lo que quiere decir, exactamente, que, pese a las dificultades surgidas, el I Trofeo Concepción Arenal, Copa de Oro, de El Ferrol del Caudillo, ha sido un rotundo éxito.

### ZUBIETA llegó ayer

**Pasó las vacaciones haciendo vida de campo en su pueblo**



Angel Zubieta, el excelente internacional vasco, que la pasada temporada jugó en el Deportivo, se encuentra de nuevo en La Coruña, para renovar contrato con el club blanquiazul. Llegó ayer a nuestra ciudad en avión y procedente de Bilbao. Cuando le encontramos, en plena avenida de la Marina, tras el saludo y la bienvenida, surge la conversación sobre su vuelta.

—Encantado de estar otra vez entre vosotros, y en el Deportivo, nos dice.

—¿Está ya resuelto tu traspaso?

—Sí, aunque aún no he firmado compromiso, puede darse como hecho.

—O sea que ahora eres ya plenamente jugador del Deportivo, ¿no?

—Exactamente.

—¿Dió facilidades el A. de Bilbao?

—No muchas.

—¿Querían retenerle allí?

—Era inútil, porque no estando de acuerdo nos perjudicábamos las dos partes interesadas: el club y el jugador.

—¿Qué has hecho en estas vacaciones?

—En mi pueblo natal, viviendo mucho al aire libre y bastante en la montaña.

—¿Entonces, vienes con muchas energías?

—Ya sabes que no me han faltado, por ahora.

—¿Qué tiempo de duración tendrá tu contrato?

—Un año.

—¿Con derecho a opción?

—Sí, naturalmente.

Después se habla de otras muchas cosas relacionadas con el fútbol y con el Deportivo, recordando que, precisamente en Valladolid, fué donde Zubieta se presentó la temporada pasada en las filas deportivistas, y allí será donde se jugará el primer encuentro de la próxima Liga, aunque ahora las circunstancias son bien distintas. Afortunadamente para el Deportivo y para Zubieta. —E.



El alcalde de El Ferrol del Caudillo, señor Alcántara Rocafort, hace entrega a Gainza, capitán del A. de Bilbao, del 'I Trofeo Concepción Arenal' ganado por su victoria sobre el Valencia. (Foto Blanco).

### El C. Náutico de Vigo ganó los Campeonatos Gallegos de Natación

**Carlitos Díaz y Maria del Carmen Carrera, figuras destacadas en sus respectivas categorías. Se estableció un record regional infantil y fueron batidas dos marcas provinciales**

El domingo se celebró en la piscina la segunda jornada de los campeonatos gallegos de natación, que si bien puede considerarse un rotundo éxito por cuanto a cantidad de público se refiere lo que indica la aceptación que en la capital tiene tal deporte; no lo fué en cambio en cuanto a los resultados obtenidos en las distintas pruebas, que se preveían más lucidas. Sin embargo, Fernández Po-

(CONTINUA EN OCTAVA PLANA)

#### CRONICA DE NUESTRO REDACTOR DEPORTIVO MANUEL HERNANDEZ)

Primer partido de la temporada por estos lares. Hay deseos de ver fútbol, a pesar de que las últimas competiciones terminaron bien recientemente, para los equipos gallegos de Primera División. Y prueba de ese deseo de presenciar nuevamente este espectáculo de masas, es la movilización general de aficionados que se originó en toda Galicia,

con el fin de acudir a la contienda amistosa, pero atractiva que tuvo como marco adecuado y en fecha de gran solemnidad, el Estadio Municipal del Inferniño.

Había que trasladarse a la vecina ciudad, y la cita fué de muchos miles de personas, que abarrotaron el campo departamental, para satisfacción de quienes pecharon con la organización de este encuentro benéfico, (Continúa en la siguiente plana)

## VIII Trofeo Teresa Herrera

Estadio Municipal de Riazor-La Coruña

Domingo, 6 de septiembre de 1953. -- A las 5 de la tarde

GRAN PARTIDO INTERNACIONAL DE FÚTBOL

# TOULOUSE F. C.

Primera División — FRANCIA

# REAL MADRID C. F.

Primera División — ESPAÑA

a beneficio de los Hospitales

#### PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Tribuna cubierta .....	75.—	Preferencia lateral superior .....	25.—
Tribuna lateral .....	40.—	Id. id. (resto filas) .....	20.—
Preferencia cubierta .....	60.—	Grada elevada (filas 1 y 2) .....	35.—
Preferencia central inferior .....	50.—	Grada elevada (resto filas) .....	30.—
Preferencia lateral inferior .....	30.—	Marathon .....	12.—
		Especial niños .....	5.—

Todas las localidades están numeradas, a excepción de la de Marathon niños.

## ANTE EL VIII TROFEO TERESA HERRERA

#### DESPACHO DE LOCALIDADES

Ante la imposibilidad de hacer llegar a todos los aficionados al fútbol la Circular que contiene el "BOLLETIN DE PETICION OFICIAL DE LOCALIDADES" editado por esta Junta de Beneficencia, se pone en conocimiento del público que desea adquirir las que deseen de la Secretaría de dicha Junta (primer piso del Palacio Municipal), hasta el día 2 del actual, en la seguridad de que serán atendidas sus demandas.

Con ello colaborarán al mejor éxito de la organización de este VIII TROFEO TERESA HERRERA, que se jugará en el Estadio Municipal de Riazor, el próximo DOMINGO, día 6, entre los destacados equipos de Primera División "TOULOUSE" (Francia), y "REAL MADRID C. F."

#### Precios de las localidades

	Pesetas
Tribuna cubierta .....	75.—
Tribuna lateral .....	40.—
Preferencia cubierta .....	60.—
Preferencia central inferior .....	50.—
Preferencia elevada (1.ª y 2.ª fila) .....	35.—
Preferencia elevada (resto de filas) .....	30.—
Preferencia lateral inferior .....	30.—
Preferencia lateral superior (fila 16.ª) .....	25.—
Preferencia lateral superior (resto de filas) .....	20.—
ENTRADA MARATHON .....	12.—
Tribuna lateral (especial niños) .....	5.—

NOTA IMPORTANTE.— Correspondiendo celebrar el domingo, día 6, Postulación de AUXILIO SOCIAL, se advierte al público que será exigido para la entrada del Estadio el emblema ESPECIAL DE UNA PESETA, por cuya razón y a fin de evitar aglomeraciones de última hora para su adquisición, estos podrán adquirirlos en las taquillas al retirar la entrada.

La Coruña, 1 de Septiembre de 1953.

## Al margen del partido

Los ferrolanos se quejaban de que muchos de los forasteros llegaban "con el paquete bajo el brazo". Se referían al paquete de la comida. Naturalmente que ocurrió, pero bueno es así porque la vecina ciudad no está preparada para cubrir las exigencias gastronómicas de tantísimos forasteros como el domingo fueron a ella.

Uno de los subalternos del campo, decía: "Jamás se vió tal cosa en Ferrol. ¡Cuánta gente junta!". Es bien cierto. A la salida del partido tardamos media hora en llegar a la calle Real; tal era el contingente de personas que cubría todos los accesos al estadio del Inferniño.

A pesar de la satisfacción del encuentro presenciado entre el Bilbao y el Valencia, a todos les acudió el pensamiento de que si hubiese sido el Barcelona, el partido sería de verdadera antología.

La recaudación fué muy buena, pero los gastos de estos torneos deportivos suman muchos miles de pesetas. Las cifras que tenemos son las siguientes: Bilbao, 110.000; Valencia, 90.000; Copa de Oro, 50.000. Si a esto añadimos los gastos de montaje del encuentro, vemos como todo el precio de las localidades que se creó elevado, está justificado. Afortunadamente los pobres ferrolanos recibirán el saneado beneficio de este partido, que les aliviará en muchas necesidades.

Estamos seguros que en próximos años el Trofeo Concepción Arenal superará, si cabe, el éxito del de este año.

También esperamos que los aficionados gallegos no hayan agotado sus reservas económicas y el próximo domingo "se den una vuelta" por La Coruña para presenciar el Teresa Herrera.

Los espectadores del Inferniño se fijaron, sobre todo, en la actuación del holandés Wilkes. El debutante lo hizo muy bien y todos quedaron satisfechos. Luego se decía: "por dos millones de pesetas ya se puede jugar al fútbol."

Cuando Puchades se hacía con la pelota todos eran a animarle esperando de él lo que el buen internacional no pudo darles. Era mucho Bilbao el que estaba enfrente.

Una vez terminado el partido, los jugadores tuvieron que proseguir sus actuaciones firmando autógrafos. No fueron sólo chavales sino unas preciosas chicas, de las que El Ferrol puede enorgullecerse, las que solicitaron las firmas de los famosos. Y dos de ellas—María Teresa y María Luisa, que recordamos—lograron todos los autógrafos con su sonrisa y su simpatía ¡Monisimas!

En los mejores bares se agotó el hielo y tuvimos que tomar la cerveza repite del tiempo. Los ferrolanos salieron bien

## El Bilbao ganó el primer Trofeo Concepción Arenal



Los soldados vascos de Infantería de Marina, de guarnición en la ciudad departamental acudieron al Inferniño con carteles alusivos a la contienda catohólica y frases de aliento a sus paisanos los del Atlético de Bilbao (Foto Blanco).

(Continuación de la plana anterior) que disputaron el Valencia y el A. de Bilbao. Lo cierto es que el Inferniño estaba precioso en la tarde del domingo. Es un Estadio de bonita perspectiva, y con sus localidades llenas, el flamear de banderas y gallardetes sobre sus vallas, y el ambiente lógico de expectación esa valía se superaba. El interés nacía de la presencia de dos históricos equipos españoles sobre el bien cuidado césped del campo ferrolano.

Ovaciones para todos, entusiasmo, protocolo inicial, saludos de rigor y el partido que empieza, en un clima de gran cordialidad. En la tribuna presidencial destacadas personalidades y constante animación en las gradas. Lo peor fué que a los pocos segundos de comenzada la contienda, ésta tomaba un cariz nada provechoso, gracias a una de esas genialidades del guardameta Quique, que ya le han costado al Valencia muchos goles.

Fué tan rápido el suceso, que los que retrasaron un poquito su llegada al Estadio, se quedaron sin verlo. Eso que salió ganando Quique en el concepto de bastantes aficionados.

de este grandioso ensayo; pero les pedimos que para el año que viene le echen un poco más de hielo "a la cosa".

Dos aficionados coruñeses fueron al partido en bicicleta, derrochando entusiasmo. Estos son los que nosotros vimos. Para que luego se diga que los herculinos no son capaces de esforzarse si se les ofrece un buen programa.

Enhorabuena, ferrolanos. A ver si se repite.

Con su manera peculiar de hacerse con la pelota, blocó una en sus dominios; quiso esquivar un inofensivo acoso de Zarra y al girar sobre sí mismo introdujo la pelota en la meta que defendía.

Era el primer gol de la tarde, y una ventaja del A. de Bilbao que aumentaba su papeleta de favorito. Claro que faltaban muchos minutos de juego, pero aquel gol regalado por Quique, dejaba inicialmente planteadas las cosas de manera poco agradable. Después se vería que hubiera sido lo mismo, porque el conjunto vasco jugó más que su adversario, marcó dos tantos más y profundizó con superior frecuencia, contando siempre con la colaboración del portero de Mestalla.

Pero no era Quique el único fallo del Valencia, pues a través del partido se descubrieron, por sí solos, varios más. La defensa resultó floja, a excepción del derecho Mir, que lleva la fibra, la dureza y el genio que caracterizó siempre a otros zagueros del equipo levantino. En la media, ráfagas del Puchades internacional que Escartín eliminó del equipo nacional, después de un fracaso de asimilación táctica del de Sueca ante la pizarra del señor seleccionador. Y en la delantera sólo un hombre: el holandés Wilkes.

Ya que pasa la crónica por la mención de este jugador, novedad en el encuentro del Inferniño, justo es elogiar una clase que ha evidenciado en sus años de profesión por diversos campos europeos. Wilkes es un buen interior. Con la pelota en los pies, practicando el clásico fútbol de los países centrales del Continente, realizando jugadas de gran mérito, y lo que es más importante, no desperdicia un solo pase, que él ejecuta matemática y suavemente. Se agotó a medida que los minutos pasaban, pero dejó sentada la maestría que posee en la práctica del fútbol, y hay que considerar que el Valencia realizó un buen fichaje. Bueno y oportuno, porque el holandés fué el último extranjero que "entró" en el fútbol español, antes que la Delegación Nacional de Deportes "cerrara la puerta" para lo sucesivo.

Dispuesta así la lucha deportiva, que tenía como fin la consecución de un trofeo preciado por su valor, no podía sorprender que el Bilbao fuera el triunfador, sólo con aplicar parte de su conocidísimo empuje, tesón y acierto en el remate. No bastó para contrarrestarlo que el Valencia lograra empatar a uno por mediación de Seguí. Y fué precisamente en la segunda parte, ausentes figuras como Panizo y Zarra, cuando los de San Mames realizaron el fútbol más rápido y más práctico. Bastó que ese excelente extremo que es Arteché entrara en juego, para que de paso que nos hacía olvidar al gran Iriondo, el marcador resultara favorable a los colores rojiblancos. Dos goles, uno marcado por él y otro dado casi hecho a Gárate, aclaró el tanteo de un partido correctamente jugado, con fases muy entretenidas, emoción dosificada, y comprobación de lo que pueden ser ambos contendientes en la competición de Liga que se avecina.

Por lo que respecta al A. de Bilbao, Carmelo estuvo bien. En la defensa Garay y Aréta, cumplieron perfectamente. Lució adelante la movilidad de Manolín, el acierto de Arteché, la clase indiscutible de Venancio, y las reservas de Gainza ante el marcaje de Mir.

No están, naturalmente, ninguno de los dos cuadros en forma, pero aun quedan varias fechas para la iniciación del campeonato nacional, y tienen jugadores suficientes para elegir los once mejores y afrontar con éxito los partidos oficiales. El domingo vinieron a El Ferrol del Caudillo a cumplir un compromiso adquirido, y no defraudaron a los aficionados que de toda la región se concentraron en el Estadio del Inferniño, para ser testigos de esta gran jornada deportiva que honró a la ciudad departamental el domingo, y es el primer eslabón en la cadena de éxitos que formará, en años sucesivos, los demás partidos "Trofeo Concepción Arenal", conquis-

## Toman un rumbo favorable las negociaciones para la cesión de Plá

Pahiño firmó ayer su contrato con el Deportivo, y el traspaso de Zubieta está completamente resuelto

## Coppi, campeón del mundo de ciclismo

El primer español clasificado fué Trobat, en 19 lugar



LUGANO, 31.—Fausto Coppi ha ganado el campeonato ciclista del mundo, en carretera, para profesionales. La clasificación de los corredores españoles ha sido la siguiente: 19, Trobat, 7-50-38; 22, Massip; 23, Bernardo Ruiz; 24, J. Loroño. De setenta corredores que tomaron la salida sólo veintisiete acabaron la prueba.

tado por vez primera, y merecidamente, por el Atlético de Bilbao. Trabada hizo un buen arbitraje. Los equipos alinearon como sigue: VALENCIA: Quique; Mir, Paquito, Díaz; Pasiego, Puchades; Gago (Seguí), Wilkes, Badenes (Fuertes), Bugué, Seguí (Nogueras). A. DE BILBAO: Carmelo; Orúe, Aréta, Garay; Manolín, Mauregui (Canito); Arteché, Venancio, Zarra (Azcarate), Panizo (Mauregui), Gainza.

En la secretaria deportivista, ayer tarde, el dealtero centro Pahiño suscribió el correspondiente contrato, que le liga con el Deportivo por tres temporadas. Pahiño dará comienzo enseguida a los entrenamientos.

También estuvo en los locales del club local el medio Zubieta, que a mediodía había llegado, en avión, procedente de Bilbao, en donde ha estado pasando las vacaciones veraniegas. Zubieta está de completo acuerdo con el Deportivo, para su renovación de contrato por un año, y el club de San Mames ha concedido el traspaso, Zubieta, por lo tanto, es ya jugador deportivista y es un nuevo refuerzo para el cuadro blanquiazul.

Pero no paran aquí, como ya dijimos en días anteriores, las gestiones de la activa junta deportivista, que se ha propuesto tener la próxima temporada un equipo que pueda competir ventajosamente. El domingo estuvieron en El Ferrol el presidente, señor Martínez Rumbo y el secretario señor Rey Sousa, acompañados de Iturraspe, para mantener conversaciones con los dirigentes del Valencia, que dieron el fruto apetecido. En primer lugar se logró que el club de Mestalla rebajara sus pretensiones económicas, por la cesión de Marroig, y además se dió un paso favorable para otra cesión: la del interior Plá.

Después, ayer tarde, se recibió en el Deportivo un telegrama del delegado técnico del Valencia, Cubells, confirmando la probabilidad de que Plá sea cedido al Deportivo, para la próxima temporada. También se está en tratos con el defensa del Salamanca Tomás, y aun hay en perspectiva otro fichaje de un zaguero vasco.

SUSCRIBASE A EL IDEAL GALLEGO

Para su coche.

**Zudor**

La BATERÍA PREFERIDA

Un año de garantía

SIN AUMENTO DE SU PRECIO DE TARIFA

PIEDRA A SU HABITUAL PROVEEDOR

## Dr. PEREZ CEPEDA

CIRUJANO de los principales hospitales de Madrid y Barcelona. Director de los Servicios de Cirugía del Hospital Militar de Lugo. CONSULTA — RAYOS X Quiroga Ballesteros, 6-2.º LUGO

## Obras completas del BEATO JUAN DE AVILA

TOMO II

## Sermones. Pláticas espirituales. Edición crítica

Ochenta y dos sermones—el doble de los que hasta ahora presentaban las ediciones del Beato— aparecen en este segundo volumen, juntamente con las Pláticas del Maestro Avila. Todo ello con el estilo característico suyo, lleno de nervio, cargado de doctrina y respirando ardor apostólico

Las características de este segundo tomo de la edición de la B. A. C. son las mismas que con tanta justicia fueron celebradas en el anterior: sentido crítico, seriedad científica, presentación esmerada

Cerca de 1.500 páginas. En tela, sólo 85 pesetas. En piel, 125

Dirijan sus pedidos a LA EDITORIAL CATOLICA, S. A., Alfonso XI, 4, Madrid, o al distribuidor exclusivo para España, LIFESA, Valenzuela 6. Madrid

Pedidos para el exterior: LA EDITORIAL CATOLICA, S. A. Departamento de Extranjero

## MALA REAL INGLESA

Facilitamos Tripticos gratuitamente



Cocina Española

Rápido embarque

PROXIMAS SALIDAS PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, DE LOS MAGNIFICOS TRASATLANTICOS

HIGHLAND PRINCESS .....	15 septiembre
HIGHLAND MONARCH .....	6 Octubre
ALCANTARA .....	12 octubre
HIGHLAND BRIGADE .....	27 Octubre

## AGENTES: RUBINE E HIJOS

Telegramas y Telefonemas: RUBINE REAL, 21 :: Teléfono 2435 :: Apartado 174 :: LA CORUÑA

## NO HAY HERNIA INOFENSIVA

porque todas pueden estrangularse, incluso las más pequeñas, si no están bien retenidas; puede evitar este peligro con el uso del pequeño y cómodo dispositivo ADMINISTRATIVO HERNISAN que evita los bragueros de hierro, resortes, palas duras, tirantes, etc. (patentado). Consulte al médico. (C. C. S. 9.177.)

Visitaremos en los siguientes consultorios de 10 a 1: En La Coruña, Viernes, 4, y Sábado, 5, Dr. Acebal, Panaderas, 52.—En Santiago de Compostela, Miércoles, 2, Dr. Gallego, General Mola, 1.—En El Ferrol del Caudillo, Jueves, 3, Dr. Benítez, María 10. Según sus prescripciones.

**HERNISAN** (Estudio Ortopédico) BALMES, 104.—BARCELONA

NOTA: La competencia imita nuestros anuncios ya que no puede imitar nuestras modernas especialidades ni anular 45 años de experiencia profesional

Fútbol modesto

El Oza Juvenil, campeón de La Coruña

Derrotó en la final al Marino de Mera (6-2)



El presidente de la Diputación, don Diego Delicado Marañón, hace entrega de la Copa de La Coruña al capitán del Oza Juvenil, ganador de la final de fútbol modesto, frente al Marino de Mera (Foto Pardo Reguera).

Hemos asistido a una final sin color. En el campo no hubo más que un equipo y éste fué el Oza Juvenil que jugó a placer casi los 90 minutos, pues por parte del Marino, solamente hemos visto unos ramalazos de coraje y entusiasmo, su mejor arma, que en esta ocasión casi siempre les ha faltado, y porque, además, su trío defensivo, tan seguro siempre, hoy no estuvo acertado al resquebrajarse por el centro, pues Lulo, el excelente central "marino", apenas dió señales de encontrarse en el campo. Y si a esto añadimos lo certera que estuvo la vanguardia "juvenil" en el tiro a puerta, tendremos lo abultado del resultado, al fin y al cabo justo.

A los 9 minutos, Ponte tira fuerte a puerta. Corral no puede sujetar la pelota y Suso, que seguía la jugada, empalma a la red y marca el primer gol para el Oza.

A los 16, vuelve Ponte a tirar a gol, y Corral rectifica cuando el salto inicial, hace una gran parada acogida con muchos aplausos; 4 minutos más tarde, Patiño falla un claro remate, enmienda y de espaldas a la puerta tira colocado y marca el segundo gol para el Oza.

A los 25 minutos, una gran jugada de Patiño y Manolito, con mérito pase atrás de éste, permite a Suso elevar a 3 el marcador, entre la alegría de "hinchas" y jugadores "rojos".

A los 40 minutos, un gran tiro de Sanmartín se estrella en el larguero y seguidamente otro fuerte de la delantera "juvenil", efectuando Corral una gran parada.

A los 5 minutos del segundo tiempo, arranca Bordomas y ya en terreno del Oza, tira a puerta y el balón es desviado por Luisín que, de cabeza, lo aloja en su portería. Es el primer gol marino. Aquí es donde se dejó sentir una fuerte reacción de éstos que obliga al Oza a replegarse, pero vuelven a imponerse los de Monelos y a los 20 minutos, Rey transforma un claro penalty en que había incurrido la defensa "marina" y, sin hacer el saque de centro. El árbitro expulso a Quique, capitán del Marino, por insolentarse. A los 25 minutos, Manolito, ante la pasividad de Corral, marca el quinto gol, volviendo a marcar Suso a los 37 minutos, rematando un buen pase de Ponte. Cuando faltaba un minuto para el final, Nucu, de golpe franco, marca el segundo gol para el Mera.

De éstos destacaremos en primer lugar la gran deportividad de que hicieron gala sus componentes, a Corral y Celso. Por el Oza Juvenil, además de la buena labor de conjunto, sobresalió Suso, su mejor hombre, y Zalo. Este, al final y entre grandes aplausos, recibe el magnífico trofeo de manos de don Diego Delicado Marañón. El arbitraje del Sr. García Rodríguez pasó inadvertido.

Los equipos alinearon como sigue: MARINO DE MERA: Corral, Bordomas, Lulo, Otero; Nucu, Cabada; Ríos, Celso, Quique, Eliseo, Pío.

OZA JUVENIL: Arosa, Martín, Luisín, Conde; Zalo, Ponte; Rey, Patiño, Suso, Sanmartín, Manolito.

OPINIONES

Don Diego Delicado Marañón.—Estoy gratamente impresionado por esta final ganada merecidamente por el Oza Juvenil.

Don José Domínguez Solar.—Merecido, aunque amplio, triunfo del Oza, que se dió cuenta pronto de que bajando la pelota saldrían vencedores, como así sucedió. El Marino de Mera no realizó el partido que esperaba. Jugó muy desahogado.

En la caseta del Oza, todos son gritos y abrazos y entre tanta algarabía nos dice Montero, su presidente: Triunfo justo. Hemos perdido 3 ó 4 goles hechos. Estoy contento y satisfecho.

Zalo, capitán del Oza, que no se separa del trofeo, está rebosante de euforia y nos dice que su triunfo no dejó lugar a dudas y que haga resaltar la magnífica corrección y deportividad de sus adversarios.

En el vestuario "marino" se ha sabido encajar perfectamente la derrota. Tanto jugadores como directivos reconocen la superioridad del Oza, aunque les parece excesivo el tanteo. Antonio Ramos, presidente, considera superior al Oza, al menos en este partido, y se queja de los muchos goles. Termina diciendo: ¡otra vez será!

Los Campeonatos Gallegos de Natación

(CONTINUACION DE SEXTA) well, batió los records provinciales de 400 m. de 100 m. libres; Emilio del Río, establece la regional en la categoría infantil al igual que Roberto Arias en los 100 m. mariposa cadetes. Muy poco en comparación con lo que se esperaba, sobre todo de nombres que tienen cotización en el certamen nacional.

La organización a cargo del C. N. C., impecable y un porvenir de la natación coruñesa que tiene en los infantiles, su más firme puntal en un futuro que esperamos sea de superación.

RESULTADOS TECNICOS Resultados técnicos de la jornada de estos campeonatos:

En la final de 400 metros libres, hombres, Bernardo Núñez, C. N. V., fué el primero, en 5' 21" 5/10. 2.—Alejandro Febrero, C. N. V. 3.—Bernardo Powell, C. N. R. Bate récord provincial.

100 metros espalda infantil, femenino final, María Cristina Powell del C. N. C., en 2' 18" 1/10.

Final de 100 metros espalda, damas, Cotito Dópico, C. N. C., 2' 5" 10.

2.—Sara del Río, C. N. C. 3.—Marisol, C. N. C.

Final de 800 metros libres, cadetes. Carlos Díaz Eimil, C. N. C.

2.—Outeiral, C. N. C. 3.—Carlos Mumary, C. N. V.

El presidente del Oza confiaba plenamente en el triunfo de su equipo

Después del trascendental encuentro de desempate de la Copa de La Coruña, nos hemos entrevistado con el presidente del Oza Juvenil, don José Montero Taboada, por creer de interés para el aficionado, sus manifestaciones. Amablemente el amigo Montero contesta a nuestras preguntas:

—¿Cuándo "nació" el Oza Juvenil? —En la temporada 47-48, que fué cuando nos federamos.

—¿Qué títulos ostenta? —Campeón de Segunda División en la temporada 49-50, lo que nos supuso el ascenso a la División de Honor. Por cierto que nuestro debut entre los grandes nos proporcionó un honroso cuarto puesto. En la temporada que acaba de finalizar nos hemos proclamado sub-campeones, como sabes finalista de Copa, y ahora campeón de la Coruña.

—¿Qué te pareció la Granja como escenario de la final? —No acierto a comprender la negativa tan rotunda de la corporación municipal. No considero acertada la designación de tal campo.

—De los jugadores que pertenecieron al Oza Juvenil ¿pasó alguno a categoría nacional? —Sí; Patiño al Deportivo Juvenil, al cual vuelve la próxima temporada, tras haber jugado con nosotros la mitad de la anterior. Además sabrás que el Lemos de Monforte se interesa vivamente por Luisín y Sanmartín, los cuales se incorporarán pronto al club monfortino.

—¿Cuál fué vuestra época más brillante? —La 49-50, al proclamarnos campeones de Segunda División.

—Económicamente el Oza ¿qué tal se defiende? —Bien. Contamos con 300 socios, cuyas aportaciones dedicamos a los gastos pequeños que se originan, pues los de mayor cuantía son a base de cantidades que varios simpatizantes y directivos aportamos con gusto, pues los chavales lo merecen.

—¿Confiabas en que tus chicos le ganasen al Marino? —Estaba plenamente convencido de que la Copa de La Coruña pasara a honrar nuestras vitrinas.

—¿A pesar de que se jugaba en la Granja? —S. A pesar de todo.

Campeonato de pelota a cesta-punta



De izquierda a derecha aparecen Castro Larrosa, Salvador Fernández, Fonte Novo y Manolo Fernández, finalistas del campeonato de cesta-punta jugado en el Casino. Después de un partido, resultaron vencedores y se proclamaron campeones los hermanos Fernández (Foto Oscar).

Por 10-4 ganó el Deportivo en Villalba

En el ataque destacaron Corcuera, Arsanio y Royo

Ayer jugó el Deportivo un partido amistoso en Villalba organizado con motivo de las fiestas patronales de dicha localidad. El conjunto coruñés se enfrentó al equipo villalbés, reforzado para esta ocasión. La victoria correspondió a los blanquiazules por el contundente tanteo de 10-4, que refleja bien a las claras la neta superioridad de los muchachos que entrena Iturraspe.

Según las noticias recibidas de Villalba, la delantera deportivista realizó un espléndido juego, mostrándose eficazísima en el remate. Destacó la formidable actuación de Corcuera, así como la de Royo de extremo izquierdo, y la potencia rematadora de Arsenio que logró varios goles de los diez marcados por los herculinos.

Se desplazaron a Villalba todos los jugadores deportivistas, a excepción del guardameta Otero y del defensa García. El partido se desarrolló en medio de gran deportividad, y los coruñeses fueron muy agasajados.

EL SABADO JUGARA EL DEPORTIVO EN FERROL

El próximo sábado un equipo del Deportivo se trasladará al Ferrol del Caudillo, para contender, en partido amistoso, con el club de la ciudad departamental. Será una ocasión más de ir comprobando la forma de los jugadores deportivistas, ante la próxima temporada.

- 5º.—Villagarcía, 3. Categoría infantiles: Campeón, C. N. de Vigo, 111 puntos. 2º.—C. N. C., 66. 6 6 6 6 66 2º.—C. N. C., 46. 3º.—Empatados, Bazán y Club del Mar, 44. 4º.—DYA, 28 puntos. 5º.—Villagarcía, 18. Categoría damas: Campeón gallego, C. N. C. 126 puntos. Categoría infantil damas: Campeón C. N. C., 26 puntos.

España campeón de Baloncesto y Atletismo en los torneos europeos

OSTENDE, 31.— La actuación del equipo español en el campeonato escolar europeo fué realmente espléndida. En baloncesto los españoles vencieron a Alemania por 92-10, a Portugal, 74-23 y a Bélgica 33-21.

La clasificación final ha sido así: España, Francia, Bélgica, Portugal y Alemania.

La clasificación final por equipos en atletismo quedó así:

España, 80 puntos; Bélgica, 50; Inglaterra, 47; Alemania, 40; Francia, 21.— Portugal, 3.—(ALFIL).



HOTEL EMPERATRIZ

LOPEZ DE HOYOS, 4 (ESQUINA A CASTELLANA)

MADRID TELEFONO 361910

EL HOTEL QUE NECESITABA MADRID

UNICO EN SU CATEGORIA PRECIOS MUY ASEQUIBLES

ENCLAVADO EN EL PASEO DE LA CASTELLANA

LUJOSO · TRANQUILO · SEÑORIAL

200 HABITACIONES TODAS CON BAÑO

RESTAURANTE · PARRILLA-BAR · GARAGE

GRAN CONFORT



Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

Indicaciones: Dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, tónica, ayuda a las digestiones y abre el apetito.

ESTOMACO

INTESTINOS

**Atletismo**

# Emilio Tapia se adjudicó el "Trofeo Superación"

Presenció las pruebas el general Moscardó. Lorenzo Martínez logró, en lanzamiento de martillo, la mejor marca del año

El domingo, en las pistas del Estadio, se celebró la segunda y última jornada del Trofeo Superación, organizado por la Federación Gallega de Atletismo.

**AJEDREZ**

## Siguen los triunfos de Torán en el campeonato de España

Ayer las partidas se jugaron en Pontevedra

PONTEVEDRA, 31.—A las cuatro y media de hoy, dió comienzo, en el salón de fiestas del Casino Mercantil e Industrial, de esta capital, la duodécima ronda del campeonato nacional de ajedrez.

Gran cantidad de público siguió con verdadero interés el desarrollo de las diez partidas, resultando varias de ellas de mucha emoción.

A las nueve y media de la noche comenzaron a finalizar las partidas, cuyos resultados fueron los siguientes:

Franco es vencido por Pérez, Gálvez vence a Perán. Lloris es vencido por Torán. Sanz y Farré hacen tablas. Gete vence a Alonso. Rodrigo y Puig hacen tablas. Irezábal es vencido por Torca. Molina es vencido por Cué y Corral por Rico. A las diez de la noche se suspendió la partida Carsi-Lladó, que será reanudada a las once y media.

Después de estos resultados, la clasificación general es la siguiente:

- Torán, 10 puntos.
- Rodrigo, 8 1/2.
- Puig y Pérez, 8.
- Corral y Gálvez, 7 1/2.
- Cué, 7.
- Sanz, Lloris y Franco, 6 1/2.
- Alonso y Farré, 6.
- Irezábal, 5 1/2.
- Rico y Lladó, 5.
- Molina, 4.
- Gete, 3 1/2.
- Carsi y Perán, 3.
- Torca, 1.

Para mañana, martes, también a las cuatro y media de la tarde, y en el mismo salón, están anunciadas las siguientes partidas:

Rico-Franco, Cué-Corral, Torca-Molina, Puig-Irezábal, Alonso-Rodrigo, Farré-Gete, Torán-Sanz, Perán-Lloris, Lladó-Gálvez y Pérez-Carsi.

De estas partidas destacan las que celebrarán los maestros nacionales To-

Las pruebas, como se esperaba, resultaron brillantes en sus resultados, ya que Lorenzo Martínez en martillo, obtuvo el mejor tiro de la temporada en España, con la marca de 45.52, lo cual demuestra el buen momento que atraviesa. Por otra parte, Castro, siguiendo su puesta a punto, también alcanzó su mejor registro en 800 metros, así como Guillén y Vera en triple salto.

Resultó vencedor del trofeo el atleta del R. C. D. Emilio Tapias, por su marca en 400 metros vallas, ya que su mejor registro en la temporada anterior, de 1' 8", fué rebajado por él a 1' 9", marca que pone de relieve el gran progreso realizado por el atleta. Cuando las pruebas tocaban a su fin llegó al Estadio de Riazor el general Moscardó, delegado nacional de Deportes, que fué cumplimentado por los miembros de la Federación Gallega de Atletismo.

**RESULTADOS TECNICOS**

200 metros.—José Guillén (Imperio), 24-4; Juan N. Vara (R. C. D.); Angel Padín (R. C. D.).

Lanzamiento de martillo.—Lorenzo Martínez (R. C. D.) 45.52.

Lanzamiento de peso.—Antonio Pena (R. C. D.) 10.11; José Muñoz (OAR); Fernando Neira (RCD).

Triple salto.—José Guillén (Imperio) 12.39; Juan N. Vara (RCD); Lorenzo Martínez (R. C. D.).

400 metros vallas.—Emilio Tapias (RCD), 1-0-8.

800 metros lisos.—Julio Castro (RCD), 2-0-2.

Relevos 4 por 100.—R. C. Deportivo (Padín-Tapias-Regal-Vara) 47"2.

Combinado (Guillén-Biurrún-Muñoz-Sanjuan) 7" 6.

Clasificación del Trofeo.—Emilio Tapias (RCD), 199 puntos; Julio Castro (RCD) 178 puntos.

## Marcador

FINAL DE LA COPA DE LA CORUÑA DE MODESTOS

Oza Juvenil - Marino de Mera, 6-2.

"I TROFEO CONCEPCION ARENAL"

A. de Bilbao - Valencia, 3-1.

PARTIDOS AMISTOSOS

En Torrero: Escoriaza-Castellón, 2-0.

En Lérida: Lérida-Real Madrid, 1-4.

En Granollers: Granollers - R. C. D. Español, 0-0.

En Jaén: Real Jaén - C. D. Málaga, 2-2.

rán y Sanz y los representantes gallegos Alonso y Rodrigo.

Pasado mañana, miércoles, comenzarán a disputarse en Vigo las últimas rondas del torneo.

## El Madrid deja sin efecto su compromiso con Di Stéfano

MADRID, 31.—La "Hoja de Lunes" publica hoy un interesante reportaje en el que relata la estancia en esta capital de dos días, del jugador de fútbol Di Stéfano, y que titula así: "Di Stéfano ha estado dos días en Madrid. Vino a aclarar con Borraheu su situación en nuestro país". "El Real Madrid autoriza a la "celebre Saeta rubia" a adoptar la determinación que le convenga". "De todos modos, el delantero centro internacional no podrá jugar en España, según el acuerdo de la Delegación Nacional de Deportes".

Al ser entrevistado el presidente del R. C. D. Madrid, don Santiago Borraheu, manifestó: "El jugador Alfredo Di Stéfano ha venido a Madrid a preguntar cuál es su situación. En vista de las disposiciones de la Superioridad que prohíbe el fichaje de jugadores extranjeros, y aunque nuestro compromiso con el Millonarios era anterior a esa disposición, mi club, pensando en la situación del jugador Alfredo Di Stéfano, que está casado y tiene dos hijas, le autoriza para que adopte la determinación que más convenga para defender su situación como profesional de fútbol. En ese mismo sentido acabó de decirse claramente". Y con estas palabras, el Real Madrid da por terminadas sus manifestaciones relacionadas con esta desagradable situación.

Di Stéfano ha regresado a Barcelona, por carretera.—(ALFL).

SUSCRIBASE A EL IDEAL GALLEGO

## Se constituyó el Patronato Provincial para la Lucha Preventiva Antituberculosa

El sábado, 29 del actual, a las una de la tarde, en la sala de juntas del Gobierno Civil y presidido por nuestra primera autoridad civil, se constituyó oficialmente el Patronato para la Lucha Preventiva Antituberculosa.

Inmediatamente después, se celebró la primera junta plenaria en la cual se aprobó el Reglamento del nuevo Organismo y se dieron cuenta de las diferentes aportaciones económicas donadas por los distintos Organismos.

Este Patronato, constituido por iniciativa del Excmo. Sr. gobernador civil, que pone una vez más a prueba su capacidad e inquietud por los problemas vitales de La Coruña y su provincia, viene a llenar un hueco, mejor dicho, a forjar la mejor armazón en la actual estructuración, de la lucha antituberculosa.

Se hacía preciso aunar los esfuerzos, hasta ahora dispersos, y por tanto poco eficaces, para aprovechar en toda su magnitud las más recientes adquisiciones, tanto en el tratamiento, como en la técnica de investigación de la lucha contra la tuberculosis. Era preciso que La Coruña, primerísima tantas veces en las inquietudes nacionales, mostrase una vez más su vitalidad y alto grado de preparación y cultura.

El objetivo primordial de este Patronato es el descubrimiento de todos los tuberculosos; la inmensa mayoría de ellos ignorantes de su enfermedad y por tanto, no solamente de ser sometidos al tratamiento que los cure, sino, además involuntarios e infaustos propagadores de este mal, en las fases en que esta enfermedad se desarrolla solapadamente, sin dar síntomas y que es cuando precisamente su curación es factible.

Así el Patronato cuenta en primer lugar con un modernísimo equipo de radioscopia que se pone gratuitamente al servicio de todos los coruñeses. Con este equipo, se logra con toda facilidad, y sin molestia para el examinado, el hallazgo de tuberculosos, incluso de aquellos con lesiones mínimas asintomáticas.

Este equipo empieza a funcionar in-

## FATEMI, el "despedazado", está vivo

LONDRES, 31.—El ex ministro de Negocios Extranjeros del Gobierno, Mussadeq Hussein Fatemi, ha telefonado a su esposa hoy, diciendo que está sano y salvo, según anuncia Radio Feherén.

En la emisión no se ha revelado el paradero de Fatemi. Como se recordará, a raíz del alzamiento monárquico, se dijo que Fatemi había sido despedazado por las turbas.—(EFE).

## Afoja la tirantez en Trieste

Italia obtuvo seguridades por parte de los tres grandes de Occidente

Después de una matutina de negociaciones de torpezas

ROMA, 31.—De fuentes autorizadas se declara que Italia mantendrá su despliegue de fuerzas a lo largo de la frontera del Noreste, por lo menos hasta que Tito haya pronunciado su importante discurso cerca de la frontera el próximo domingo.

Las tropas yugoslavas comenzarán a las maniobras en gran escala cerca de Trieste el próximo fin de semana que serán por lo menos de los "tres grandes" occidentales.

La crisis, que tanto ha preocupado a los italianos, con motivo de la noche al informar la Agencia de Noticias yugoslava que las autoridades yugoslavas estaban estudiando un cambio de actitud en cuanto a la zona "B" de Trieste, ocupada por Yugoslavia.—(EFE).

ROMA, 31.—Los Estados Unidos, Inglaterra y Francia han dado seguridades a Italia en cuanto al disputado territorio de Trieste. En círculos competentes italianos se dice que esto calmará la crisis con Yugoslavia.

Han hecho constar que "considerarán cualquier intento yugoslavo para ocupar la parte de Trieste en litigio, como una ruptura del Tratado de paz con Italia".

Las seguridades oficiales, entregadas por el embajador interino de Estados Unidos, el de Inglaterra y el de Francia al jefe del Gobierno italiano Giuseppe Pella, han terminado inmediatamente con la tirantez que llevó a Italia a desplegar tropas y barcos en la región de Trieste durante el pasado fin de semana.—(EFE).

LONDRES, 31.—Yugoslavia enviará mañana una nota de protesta al Ministerio italiano de Asuntos Exteriores contra las maniobras militares italianas en la frontera yugoslava según ha anunciado esta noche la agencia noticiosa yugoslava de noticias Tanjug.—(EFE).

## TÓMBOLA DE CARIDAD

ULTIMOS SORTEOS EXTRAORDINARIOS

El domingo, día 30, han tenido lugar los dos últimos sorteos extraordinarios de la Tómbola de Caridad de La Coruña, los cuales se celebraron con la presencia de notario, y ante la concurrencia de numerosísimo público.

Primamente se celebró el sorteo correspondiente a los boletos con derecho a opción para el día 30 de agosto, resultando premiados los siguientes boletos:

Vajilla de porcelana, boleto número 7394; máquina de fotografiar, boleto número 2306; batería de cocina, 9.534; aparato de radio 3.248; velomotor, 2.625.

En el segundo sorteo, correspondiente a los boletos para "el cierre de Tómbola", resultaron premiados los boletos que reseñamos:

Calentador Edesa, boleto número 0289; máquina de escribir, boleto número 4.974; máquina de coser Lujó, boleto número 5.307; batería de cocina, boleto número 9.541; moto "Montesa", 8.994.

Aquellas personas poseedoras de alguno de los boletos premiados, pueden recoger los objetos que les hayan correspondido, en el almacén de la Tómbola, sito en el Cantón Grande, 17, antiguo edificio del Banco Hispano Americano, en horas de 5 a 8 de la tarde. Igualmente, todos aquellos que tengan en su poder boletos premiados con otros regalos, y que todavía no los han recogido, o bien no los retiraron en la Tómbola, pueden presentarse a recogerlos en el citado almacén, y en las horas reseñadas, durante la presente semana, agradeciéndoles lo hagan a la mayor brevedad al objeto de proceder a la liquidación total de los boletos pendientes, para efectos de administración.

La Tómbola de Caridad de La Coruña, una vez más, hace patente su más sincero y reconocido agradecimiento a todos los coruñeses, que de manera tan amplia y generosa, han contribuido al éxito económico de la Tómbola, lo que permitirá llevar a cabo amplias y proyectadas obras en pro de las familias humildes y necesitadas, agradecimiento que hacemos extensivo a todas aquellas entidades y organismos oficiales o particulares, que de una manera más o menos amplia, han permitido llevar a cabo el funcionamiento de la Tómbola, al igual que a las señoras, hombres y jóvenes, que de manera entusiasta prestaron su colaboración personal en los diversos servicios de la Tómbola, y cuantos entregaron su cooperación diversa y siempre generosa para con la organización general.

# DURACION



Para prendas finas

# LIBEL

Lavado Cómodo y Perfecto

**SI, LIBEL ES MEJOR**

Producto de garantía de  
**HIJOS DE E. BARANGE, S. A. - BARCELONA**

Representante: José Méndez, Calle Monforte,  
núm. 2 - Teléfono 5397 - La Coruña



## LINEA SUD-AMERICA

PROXIMAS SALIDAS DE VIGO para  
**PERNAMBUCO, BAHIA, RIO JANEIRO y SANTOS**

TURBO-NAVE "VERA CRUZ"

24 de SEPTIEMBRE  
27 de OCTUBRE  
26 de NOVIEMBRE

Admitiendo pasaje en las clases de Lujo, 1.º, 2.º y 3.º  
**TERCERA CLASE: Desde 6.000 ptas. (más impuestos)**

---

## LINEA CENTRO AMERICA

PROXIMAS SALIDAS DE VIGO para  
**LA HABANA, LA GUAYRA y CURAÇAO**

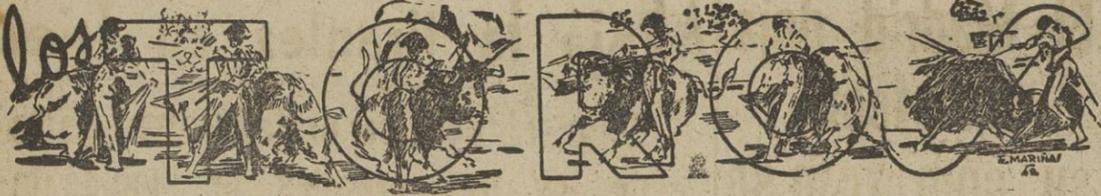
TRASATLANTICO "SERPA PINTO"

2 de OCTUBRE  
15 de NOVIEMBRE

Admitiendo pasaje en 1.º y 3.º clase  
**PRECIOS** 1.º desde 10.920 ptas. (más impuestos)  
3.º desde 6.000 ptas.

**TRIPTICOS SE LES FACILITARAN GRATUITAMENTE A LOS PASAJEROS QUE LO SOLICITEN**

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA:  
**JOAQUIN LOREDO** MONTERO RIOS, 38  
TELF. 3225 - VIGO  
Y PRINCIPALES AGENCIAS DE VIAJES DE ESPAÑA Y EXTRANJERO



# Graves cogidas de Rafael Ortega y Jerónimo Pimentel

## Triunfales actuaciones de Chicuelo II, Corpas, Ordóñez, Zerpa, Posada y Villanueva

### Antonio Ordóñez, ganador del trofeo "Manolete"

Las graves cogidas han llenado el contenido de la jornada taurina del domingo. Dos matadores de toros más que pagan su tributo. Uno, Rafael Ortega, que al caer ante la cara del toro fué aparatosamente corneado. Otro, Jerónimo Pimentel, gravemente herido en Palma de Mallorca. Hubo más percances pero afortunadamente no revisten esas características serias. Y todo esto tras la grave cogida sufrida en Linares, hace un par de jornadas, por el valiente mejicano Silveti. ¡Esto se pone feo...!

Los toreros del momento actual se han tropezado de cara con el problema del toro. Hay muchas carreras iniciadas sin base, falta cuajo y conocimientos para defenderse de las reses que tienen edad y casta. ¡Ahí es nada "eso" del temperamento...!

Los públicos se han empeñado en no considerar la lidia como piedra fundamental de todo el toreo, y así se explica que las cogidas se multipliquen como consecuencia de que los artistas intenten hacer concesiones a base de toreo "estético". No caben arabescos ni florituras frente al toro con poder y casta, es preciso hacerse con él, ganarle la pelea y dominarlo. Intentar "ponerse bonito", quedarse quieto en la cara de reses que tienen edad y sobre todo fuerza en la embestida, es poco menos que hacer oposiciones restringidas al quirófano.

No se culpe a nadie de esta epidemia de cogidas. Son los toreros, nada más que los propios toreros, quienes llevan sobre sus espaldas la responsabilidad, porque el ciclo artístico del "tente tieso", del "hombre de palo" y del "tancredismo" ha tocado a su fin. Resucitarlo sería tanto como intentar que unos cuantos jóvenes valores del momento se nos malogran o, lo que es peor, cayeran cogidos y corneados.

Desengáñense los que aún no lo están, de que al toro de verdad puede hacerse el toreo de verdad, aquel toreo hondo, señero y colosal de un Juan Belmonte o un Gitanillo de Triana. Lo que hace falta es corazón, mucho corazón, y llevar dentro la personalidad y la categoría artística de que hicieron gala aquellos genios del toreo.

Pero dejemos a un lado las divagaciones. El sábado tenemos en nuestra

## AS DE ESPADAS



ORDÓÑEZ

Ronda ha vuelto por sus fueros. Ya está Antonio Ordóñez nuevamente en pie de guerra, y para que nadie dude de su gran clase, para que de muerte a sur se convezcan, quienes no lo están, de que hay en su capote y en su muleta arte grande y clase singular, ahí queda, hasta el año próximo, su triunfo de Linares, coronado por la entega del tofeo "Manolete", de ese símbolo al que los toreros ya han dado un valor y una categoría que este año fué preciso ganar a sangre y a fuego, porque de todo hubo en el ruedo de la tragedia.

Antonio Ordóñez es uno de los grandes valores con que la fiesta de toros puede contar a la hora de su recuperación. Oro viejo, edl bueno, el que posee su arte. Si algún día quienes solo se dedican a envenenar el ambiente cestan en su tarea, ha de ser este torero uno de los que lleve bien alto el trono de la Fiesta. ¡Todo es intentarlo...!

plaza una novillada de gala. ¡Vamos a demostrar que los coruñeses sabemos llenar hasta la bandera nuestro coso! El cartel, con ese Chicuelo II que pone boca abajo todas las plazas, bien se merece un exitazo de taquilla. B. D.

### CORRIDAS DE TOROS

**BARCELONA.**—Toros de Domecq. Rafael Ortega resultó cogido al resbalar cuando lanceaba a su segundo. Sufre una cornada con desgarró en la región inguinal inferior derecha de pronóstico grave. Fué trasladado en una ambulancia a la clínica del doctor Oliver.

La corrida se redujo a un mano a mano entre los cordobeses Martorell y Calerito. Matorell fué aplaudido en los tres toros y también Calerito estuvo lucido en su lote.

**PALMA DE MALLORCA.**—Cayetana Ordóñez, división de opiniones. Jerónimo Pimentel resultó aparatosamente volteado y sufre una cornada grave en el tercio superior del muslo derecho y otra herida en la axila derecha.

Enique Vera fué ovacionado y dió la vuelta en su primero. En su segundo, en sustitución de Pimentel, escuchó muchos aplausos. En el tercero fué volteado aparatosamente al dar un pase y fué curado de un varetazo en la región inguinal.

**SAN SEBASTIAN.**—Septima de abono. Antonio Bienvenida estuvo bien en su primero y cortó la oreja del segundo dando dos vueltas al ruedo entre ovaciones. Manolo Vázquez ovacionado en el primero y aplaudido en el otro. Juan Posada, ovación y vuelta y muchos aplausos.

**REQUENA.**—Corrida de feria. El Ran-

chero escuchó aplausos en su primero, a su segundo le cortó dos orejas y dió vuelta al ruedo. Juan Montero cortó una oreja en su primero. En su segundo fué ovacionado.

Dámaso Gómez cortó una oreja en su primero. En su segundo estuvo breve.—(CIFRA).

**NOVILLADAS**

**MADRID.**—Plaza Monumental. Novillos de Alicia Tabernero, el tercero retirado por cojo y sustituido por uno de doña Julia Cossio. Morenito de Córdoba aplaudido con la muleta pero pesado con el estoque oyendo un aviso. En el que cierra plaza, que lidió en sustitución de Tavora, sufrió un puntazo y continuó la lidia cojeando. Aplausos.

Alfredo Leal, breve en el primero y ovación y oreja en el segundo. También resultó volteado.

Salvador Tavora, debutante, aplaudido en el primero y cogido en el segundo pronóstico reservado.

Los tres matadores fueron asistidos en la enfermería.

**ALICANTE.**—Manolo Zerpa ganó el trofeo taurino de 1953. Cortó la oreja de su primero y las dos del segundo. Victoriano Posada superior en su primero y dos orejas. En el segundo, realizó otra gran faena, sufrió una cogida impresionante sin consecuencias y le fueron concedidas las dos orejas. Francisco Villanueva cortó las dos orejas de su primero y una de su segundo.

Los tres espadas salieron de la plaza a hombros de los aficionados.

**CALAHORRA.**—Jesús Domínguez aplaudido, Ivan Cardosa aplausos. Antonio León salió a hombros y corto orejas.

**LINARES.**—Novillos de Clairac. Carlos Corpas ovacionado, cortó la oreja de su primero y fué muy aplaudido en el segundo. Chicuelo II ovacionado en el primero, del que cortó la oreja y triunfal actuación en su segundo, del que cortó las dos orejas y el rabo dando dos vueltas al ruedo. Pepe Ordóñez cortó una oreja del primero y dió la vuelta al ruedo en el segundo.

Los tres novilleros salieron a hombros.

**PUERTO DE SANTA MARIA.**—Un novillo para Peralta y seis para Miguel del Pino, Montenegro y Jaime Ostos.

Peralta cortó la oreja en su novillo. Del Pino cortó las dos del primero y fué ovacionado en el segundo. Montenegro ovacionado en el primero y cortó las dos del segundo. Jaime Ostos ovacionado en sus novillos. Salieron en hombros del Pino y Montenegro.

## AVISO

LA LIQUIDADORA comunica a los clientes que fueron obsequiados con un número para el sorteo de una máquina de coser ALFA, sorteo que mensualmente efectúa esta Casa, que por no haber sido entregado a ninguno de sus clientes el número premiado en el día de ayer, tendrá validez el premiado en el sorteo del Cupón de Ciegos del día de hoy.

## EXCURSION A PORTUGAL, ANDALUCIA Y CASTILLA

Visitando: Oporto, Coimbra, FATIMA, LISBOA, Estoril, SEVILLA, Jerez, Cádiz, Málaga, Granada, Madrid, Escorial, Avila, Salamanca, etc.

Salida 25 Septiembre. Regreso 12 Octubre. — Precio todo incluido, pesetas 5.150.

Próximamente cerraremos las inscripciones. Quedan pocas plazas.

## WAGONS - LITS / COOK

Federico Tapia, 1 - Teléfono 2884 L. CORUÑA

## Esta noche habrá fiesta en el Campo de Marte

De acuerdo con el programa de festejos organizado con motivo de la estancia de S. E. en esta ciudad, esta noche, a las 11, se celebrará en el Campo de Marte el segundo festival artístico-cultural, para recreo de todos los vecinos de aquel amplio sector de la población.

### FIESTAS EN EL AGRA DEL ORZAN

Resultan muy animadas las fiestas que estos días se celebran en el Agra del Orzán en honor de su excelso Patrono, San Ramón y para las que se ha confeccionado un atractivo programa de actos religiosos y profanos.

Estos festejos finalizarán hoy, día 1, con unas simpáticas "merendinas" en el campo del Observatorio.

Nuestra felicitación a la comisión organizadora, que, de año en año, pone el mayor celo en dotar a la barriada de un más atractivo conjunto de festejos.

### ¿Que limites tiene nuestra mente?

Es probable que al nacer ya esté limitada la capacidad mental de cada persona, pero los científicos han descubierto que rara vez usamos siquiera la mitad de ella. Entérese en SELECCIONES de septiembre, ya a la venta, de lo que revelan los estudios recientes sobre el misterioso trabajo de la mente, y de seis medios para que usted pueda dilatar su entendimiento. Además, usted hallará en SELECCIONES otros 22 artículos de sumo interés. Comprando este número de SELECCIONES puede Ud. aspirar a ganar 25.000 Ptas. La revista ofrece este mes a sus lectores 207 premios en dinero en un fácil y divertido concurso. No pierda esta ocasión.

ciónado en sus novillos. Salieron en hombros del Pino y Montenegro.

**ALBACETE.**Fermin Murillo un aviso y pitos. En el segundo ovacionado y cortó oreja. Félix Morales resultó cogido y sufre una cornada grave en el muslo derecho.

### ANTONIO ORDONEZ GANADOR DEL "TROFEO MANOLETE"

**LINARES.**—El domingo, en el intervalo del tercero al cuarto novillo, le fué entregado al diestro Antonio Ordóñez por el alcalde el trofeo "Manolete" del cual ha sido ganador por sus brillantes triunfos el torero de Ronda.

### MIGUEL ORTAS CORTA OREJAS Y RABO EN COLMENAR

**COLMENAR VIEJO, 31.**—Toros del Marqués de Albaide. Buena entrada. Antonio Bienvenida es ovacionado y tiene que saludar desde los medios.

Bienvenida se luce con la capa. Faena con altos, derechazos, naturales y el de pecho, adornos y desplantes. Mata de media atravesada, pinchazo y descabello a la segunda. (Palmas). En el otro, faena con ayudados por alto, naturales y el de pecho. Dos pinchazos y una delantera. (Palmas).

Chaves Flores faena por estatuarios, altos, derechazos y de otras marcas, para una estocada y otra atravesada que basta. (Ovación, una oreja y vuelta). En el otro instrumento dos series de derechazos ligados con el de pecho para dos pinchazos y estocada. (Palmas).

Miguel Ortas, faena con ortinas, derechazos, naturales, el de pecho y adornos para una entera y descabello. (Ovación, dos orejas y rabo). En su segundo, faena valiente, de alifio, para un pinchazo y media.—(CIFRA).

### RAFAEL ORTEGA MEJORA

**BARCELONA, 31.**—El diestro Rafael Ortega, herido en la corrida de toros celebrada el domingo en esta ciudad, ha pasado la noche en la clínica del doctor Olive Guma con bastantes molestias y sin apenas conciliar el sueño. Por la mañana descendió la fiebre hasta llegar a la temperatura normal, encontrándose más aliviado y con menos molestias.

El director de la clínica, que le ha visitado, ha encontrado la herida en buenas condiciones, y ha dicho que el estado del enfermo, gracias a su constitución física, ha mejorado notablemente. Se cree que dentro de cuatro o cinco días podrá abandonar la clínica de Barcelona para trasladarse al Sanatorio de Toreros, de Madrid.

Ortega ha recibido infinidad de telegramas de toda España interesándose por su estado.—(CIFRA).

### LA EX-MODELO LLORA DE ALEGRIA

**LISBOA, 31.**—Ha hecho su presentación como torero la ex-modelo Tamara Lova, de Johannesburgo. Consiguió un éxito y lloró de felicidad al ser aclamada.

Ha dicho que toreará en Méjico, cuando se encuentre más entrenada.—(EFE).

## Tendencia al abaratamiento en Francia

**PARIS, 31.**—El gobierno ha anunciado la reducción de un diez por ciento en el precio de la carne al detall, que se aplicará a partir del día 8 de septiembre. Esta medida se relaciona con el propósito gubernamental de mejorar el nivel de vida y evitar que se produzcan nuevos movimientos huelguísticos perturbadores.

El café, el aceite, jabón, pastas para sopa y la margarina sufrirán también sensibles rebajas en sus precios.—(EFE).

## Conferencia de don Manuel de Heredia organizada por el Ayuntamiento

Hoy, organizada por el Ayuntamiento, a las ocho de la noche, pronunciará una conferencia, en el salón de la Reunión de Artesanos, el distinguido escritor don Manuel de Heredia, durante tres años agregado de Prensa de la Embajada Dominicana en Madrid, quien disertará sobre el tema "La República Dominicana, Trujillo y España".

La personalidad del ilustre conferenciante y el sugestivo tema, lleno de interés y actualidad, han despertado grandes deseos de escuchar la amena charla, en la que el señor Heredia glosará diversas impresiones recogidas en sus viajes a las Antillas.

Al acto, que será presidido por las autoridades, promete asistir numeroso auditorio.

## Cultura Nacional

### RECURSO DESESTIMADO

El B. O. del Estado de 16 de agosto último publica la desestimación de recurso de alzada del ayuntamiento de Sada sobre pago de casa a los maestros que llevan 20 meses sin cobrar indemnización alguna.

En dicha orden se hace referencia a varias reclamaciones anteriores sobre el mismo caso ya desestimadas.

### INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA (MASCULINO) DE LA CORUÑA

#### Matrícula para el curso 1953-1954

En el tablón de anuncios de este Centro se halla expuesta la convocatoria para la matrícula de los alumnos de enseñanza oficial y colegiada para el próximo curso, según determinan las disposiciones vigentes que regulan el plan de estudios de 1953.

El plazo de inscripción finalizará el día 30 del corriente.

**Dr. M. Díaz Barreiro**  
MEDICO DE NIÑOS  
Suspende su consulta hasta el 15 de Septiembre

**MAQUINAS DE ESCRIBIR**  
Reparaciones garantizadas  
Mantelería, 8 - La Coruña  
Teléfono 21-21

Un valioso y nuevo libro de Francisco Javier Martín Abril

## AHORA Y SIEMPRE

Poemas inéditos de encantadora humanidad

Precio 30 pesetas

Edición del Ateneo vallisoletano

Venta en librerías y pedidos a

**Editorial SEVER - CUESTA**

VALLADOLID

**Damita**

**GARCYBARRA**  
Garantiza las estilografías que vende  
TALLER DE REPARACIONES  
PAÑERIA SELECTA  
PARA TRAJES DE CABALLERO  
**LA SAMARITANA**  
SAN ANDRES, 5

**SERRERIAS**  
Agente Comercial Colegiado introducido maderas, interesa representación de madera para ceretos tomates. Diríjanse Torres Elejalde Gral. Primo Rivera, 57. Las Palmas de Gran Canaria.

**Contratistas**  
Se vende: Hormigoneras, maquinas eléctricas, volquetes, calderas de alquitrán, etc., etc., todo en buen estado. Razón: Pilar Fernández. Príncipe, 50-3.º VIGO.

**LOCAL**  
acondicionado para oficinas o consultorio, en sitio céntrico  
SE TRASPASA  
normas: Pl. Mina, 1, 1.º izquierda

Ande cuanto quiera TRATANDO SUS PIES CON **PIEDEX**

# VIDA GALLEGA

# Pontevedra

## Santiago

### SAGRADAS ORDENES

**SANTIAGO, 31.**—Ayer por la mañana, en la capilla de Palacio Arzobispal, S. E. Rvdma. el señor Cardenal ordenó a los alumnos del Seminario de don Manuel Barros Eiras, don Julio Pérez de Castro y don Baltasar García Gesto, y a los padres franciscanos Carlos Reza Castro y Jesús Fuenfuegos Mariño.

También ordenó de subdiaconado al alumno del Seminario don Alfredo Díaz y Díaz y a los Padres Justo Saco Alarcón, Luis García Vila y Antonio Hermandad Miguélez.

### SALIO PARA SANTANDER EL MINISTRO DEL AIRE

En avión, desde el aeropuerto de La Bacolla salió el domingo para Santander el ministro del Aire.

Anunció que estará de regreso mañana, para dirigirse a La Toja.

### EL EX MINISTRO SR. SUANZES

Con su distinguida familia estuvo el domingo en Compostela y visitó la Catedral, el ex ministro señor Suanzes.

### EL ALCALDE

Regresó de Ribadeo con su distinguida familia, el alcalde don Enrique Otero Aenlle.

### HOMENAJE A DON AMALIO TABOADA

Ha tenido lugar ayer en el Pazo del Faramello un homenaje dedicado a don Amalio Taboada con motivo de haber cumplido 82 años de edad.

### LOBATO, AL SANTIAGO

Se espera que fiche por el Club Santiago el guardameta pontevedrés Lobato.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

Trabajando en una obra, se cayó de un andamio Jesús Garea, guardia municipal, causándose graves heridas en la cabeza.

### FALLECIMIENTO SENTIDO

Ha causado en esta ciudad gran sentimiento la noticia del fallecimiento, en Brjón, de la virtuosa señora doña Consuelo Fernández Tobío, madre de nuestro particular amigo, el cirujano de esta ciudad, don Elisardo García Fernández, a quien, lo mismo que a los demás deudos de la finada, hacemos presente el testimonio de nuestra condolencia.

La finada era muy conocida y querida en esta ciudad, donde solía pasar largas temporadas.

### EL CONGRESO NACIONAL DE TITULARES MERCANTILES

El día 7 comenzará en esta ciudad el VII Congreso Nacional de Titulares

## Luis Cabo Rey

### DIPLOMADO EN FISIOLÓGIA

Enfermedades del pulmón, Rayos X, neumotórax, tratamientos quirúrgicos, broncoscopia óptica, etc.

Rta del Villar, 48-1.º - Teléf. 1364 SANTIAGO

## Oposiciones

100 plazas Policía Armada (exámenes en Coruña) 100 plazas Oficiales Justicia Auxiliares de Banco

Preparación: ACADEMIA ESPAÑA Barrera, 34 - Teléf. 1052

# INSTITUTO LAS HERAS

Colegio médico-pedagógico para niños retrasados, nerviosos y díficiles

Teléfono 331911

Avenida de la Habana, 145 - MADRID

## CAJA HISPANA DE PREVISIÓN

COMPANÍA CAPITALIZADORA, S. A. FUNDADA EN 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Roger de Lauria, 18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPANÍA)

TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL en el sorteo celebrado el 31 de agosto último

RFM - FVC - BVN - PBM IYN - LLNF - BPR - UFR

DELEGACIÓN en LA CORUÑA: General Sanjurjo, números 16 y 18

→ PRACTIQUE NUESTRO MODERNO Y BENEFICIOSO SISTEMA DE AHORRO

Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 17 marzo 1951

## ORENSE

### SUCESOS

**ORENSE, 31.**— Perfecto Rodríguez González, vecino de Arcos (Carballino) denunció a la Guardia Civil que de una cómoda que tenía en su dormitorio le faltaron 5.000 pesetas. La puerta del mueble estaba forzada con una palanqueta. Se procedió a la detención de Juan González Novoa, de 44 años, como supuesto autor del robo.

—En las oficinas de la empresa Dragados y Construcciones en Chandreja de Queija, penetraron unos desconocidos violentando una ventana, llevándose una máquina de escribir y otra de sumar.

—En Villarino de Couso fueron detenidos seis individuos autores del envenenamiento de las aguas de un río, siéndoles ocupado un kilo de truchas obtenidas por este procedimiento.

### SOCIEDAD

Pagó unas horas en Orense el ilustrísimo señor don Pablo López, jefe del personal del Ministerio de Hacienda que, acompañado de su distinguida esposa, disfrutará las vacaciones estivales en Bande.

Mercantiles, una de cuyas sesiones se celebrará en La Coruña. La clausura será en Vigo, coincidiendo con la imposición de la corbata de Alfonso X el Sabio a la bandera del Colegio de titulares mercantiles de aquella ciudad.

### CLAUSURA DE EJERCICIOS EN LA CASA DIOCESANA

Esta mañana finalizaron los actos de convivencia que vinieron celebrándose en la Casa Diocesana de Ejercicios Espirituales, a los que asistió un grupo numerosísimo de antiguos alumnos del Colegio Español de Roma. Se hizo un interesante estudio de la traslación de los restos del Apóstol Santiago, asistiendo el Cardenal y el Obispo de Orense. Tuvo una destacada actuación el canónigo Sr. Guerra Campos. A continuación se inició una jira por las Rías Bajas. El prelado de Orense regresó a su residencia en aquella capital.

# El Ferrol y Caudillo

## Homenaje de Lugo a la Marina de guerra

### Dos hombres desaparecidos al hundirse una embarcación

**EL FERROL DEL CAUDILLO, 31.**— En los primeros días del mes de septiembre irá a Lugo el ministro de Marina, don Salvador Moreno Fernández, para recibir el nombramiento de Mayor Honorario de la Cofradía de Nuestra Señora de la Esperanza, cuyo nombramiento se otorga a la Marina española en la persona del ministro.

Con tal motivo en la ciudad del Sacramento se rendirá un homenaje a la Marina de Guerra.

### DOS AHOGADOS

En la noche del domingo al lunes, en una embarcación patronada por José Zaragoza Pérez, habían salido del muelle de Concepción Arenal, 17 jóvenes con dirección a Mugardos, para asistir a una verbena que se celebraba en aquella villa.

En la mitad del trayecto se abrió una vía de agua a la embarcación inundándose ésta. Ante el temor de perecer ahogados, se arrojaron todos al agua, quedando algunos asidos al bote, salvándose otros a nado.

A los gritos de auxilio, acudieron al lugar del siniestro la lancha "Tres Hermanos", tripulada por Manuel Arades Deaño y Juan José Cartelle Gallego, salvando a siete, y la lancha "Pepita", patronada por José Santos, que recogió a uno. Llegó también al lugar de la ocurrencia una lancha de la Base Naval de la Graña, recogiendo a todos los salvados, siendo llevados a la Comandancia de Marina.

Se dan como desaparecidos el patrón de la embarcación siniestrada, José Zaragoza Pérez, de 38 años, casado, vecino de la calle de Mártires, 1, y el joven Antonio Campos Pérez, de 18 años, de la calle de Insua, 9.

Contribuyó mucho al salvamento de los naufragos el dragaminas "Tambre", fondeado en bahía, que, con sus reflectores iluminó el lugar del accidente.

El Juzgado de la Comandancia de

Marina, instruye las oportunas diligencias.

### NOTICIAS DE MARINA

Se nombra instructor de la asignatura "Utilización del arma, en la Escuela de Submarinos", al capitán de corbeta, don Daniel Gómez-Pablos Duarte.

—Se nombra ayudante instructor de la asignatura "Utilización del arma", en dicha Escuela, al capitán de corbeta, don Ricardo Cruz Requejo.

—Embarcan en el buque escuela "Juan Sebastián Elcano, los alféreces de navío, don Juan Navarro Revuelta y don Celedonio Albert Ferrero.

—Embarcan en el crucero "Almirante Cervera", los tenientes de máquinas, don Gerardo García Pardo, don Luis Fernández García y don Juan Castro Fajardo.

—Se destina al crucero "Miguel de Cervantes", a los tenientes de máquinas don Rafael Golcochea Morales, don Antonio Gómez Serrano y don Bienvenido Castejón Martínez.

### NUESTRAS FIESTAS

Con motivo de la fiesta onomástica del primer marqués de Amboage, don Ramón Plá y Monje, a las once de la mañana se celebró en la iglesia parroquial de San Julián una misa de réquiem por su eterno descanso.

Asistió la Corporación municipal, bajo mazas, presidida por el alcalde señor Alcántara Rocafort, y representaciones oficiales, así como numerosos fieles que ocupaban totalmente el templo.

Terminada la misa, se organizó la procesión cívica, presidida por el Ayuntamiento, dirigiéndose a la Plaza de Amboage, para depositar una corona de flores naturales en la estatua del ilustre filántropo.

Seguidamente en la Fundación Amboage se hizo entrega de cien limosnas de 50 pesetas a igual número de pobres de la localidad, a los cuales correspondió por sorteo, de acuerdo con los estatutos de la Fundación.

A las once de la noche, con mayor animación, si cabe, que en años anteriores, tuvo lugar la tradicional verbena en la Plaza de Amboage. Se quemaron multitud de fuegos y varias figuras de artificio y por último la monumental portada.

### LA I FERIA DE INDUSTRIA Y ARTESANÍA

Continúa siendo visitadísima la I Feria de Industria y Artesanía, instalada en el Parque Municipal "Eduardo Ballster".

Ayer llegó de Lugo una caravana de autobuses conduciendo a numerosos excursionistas. Desde Jubia, fueron acompañados por muchos miembros del Moto Club ferrolano, en sus respectivos vehículos, haciendo la entrada en El Ferrol, por la calle del General Franco, entre los aplausos del público que presenció su paso, hasta el lugar de la Feria.

### LAS MAREAS

Día 1.—Pleamarea: a las 10'29 de la mañana y a las 10'57 de la noche. Bajamareas: a las 4'14 de la mañana y a las 4'43 de la tarde.

### COMANDANCIA DE MARINA

El día 2 de septiembre próximo, a las diez de la mañana, se celebrará en la Comandancia de Marina, de este puerto, el reconocimiento médico de los alumnos que habrán de examinarse en la Escuela Oficial de Náutica y Máquinas, de La Coruña, lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

**PONTEVEDRA, 31.**— En la Avenida de Montero Ríos se ha celebrado el domingo el II Concurso Regional de Cantería y el IV Concurso Provincial de Albañilería, presentándose a cada uno de ellos once parejas, entre los que se entabló enconada lucha durante siete horas. En las pruebas de cantería, consistentes en la construcción de un capitel, se proclamó campeón regional la pareja integrada por Emilio Peón Durán y Julio García Couso, de Pontevedra, clasificándose a continuación Ramón Carballo Sánchez y José Nájera Calviño, de Orense, y Aurelio Dacosta Alonso y Cándido Ricoy García, de Vigo. En el concurso de albañilería, consistente en la construcción de un ventanal de sótano, se proclamó vencedora la pareja compuesta por Antonio García Fernández y Eladio Rodríguez Listas, de Vigo, seguidas de Adolfo Martínez Sárdoma y Manuel Suárez Barreiro, de Vigo, y Benito Pérez Piedras y Francisco Cuestas Serrano, de Pontevedra. El reparto de premios fue presidido por el subyete provincial del Movimiento, delegado provincial de Sindicatos, jefe del Sindicato provincial de la Construcción y otras jerarquías sindicales. Las pruebas fueron seguidas por gran cantidad de público que durante las siete horas desfiló por la mencionada avenida.

### INAUGURACION DE UN GIMNASIO

En la mañana de ayer ha quedado inaugurado oficialmente el gimnasio que para la Sociedad Gimnástica de Pontevedra ha construido en la calle del General Meia el entusiasta ponte-

### CEE

El día 28, bajo la presidencia de los señores inspector general de Enseñanza Técnica señor Navarro Torres y el inspector regional de Enseñanza Laboral señor López Niño, se reunieron en el salón de actos de este Ayuntamiento los miembros de la comisión pro Instituto Laboral para tratar de los asuntos relacionados con la creación de dicho centro en Cee. Después de un amplísimo estudio de todos los aspectos de esta creación, que duró hasta las dos de la madrugada, volvieron a reunirse al día siguiente a las 9 de la mañana para seguir analizando todos los puntos relacionados con este objeto y visitar ampliamente todas las dependencias del Colegio "Fernando Blanco", parques y pabellones adicionales. De esta visita salieron todos altamente satisfechos, dadas las condiciones inmejorables que reúne dicho colegio para la creación en él de esta anunciada Escuela Laboral. Los señores Navarro Torres y López Niño marcharon muy satisfechos de su jira y nos dieron muy buenas impresiones.

### FIESTA INFANTIL

El día 30 se celebró en su casa chalet una gran fiesta de despedida en honor de la encantadora niña Conchita Castro-Rial Huélin a la que asistieron numerosas amiguitas de la localidad y otros puntos que le ofrendaron magníficos regalos como recuerdo.

Por la tarde la simpática niña obsequió a todas sus amiguitas y niños pobres con la proyección de la película de Walt Disney "La Cenicienta". La infantil y numerosa concurrencia tributó un cariñoso homenaje de despedida a Conchita y aplaudió frenéticamente las distintas fases de la película.

El día de hoy será de memorable recuerdo después de tantas emociones. A sus padres, don Perfecto Castro-Rial y su distinguida esposa, doña Conchita Huélin de Castro-Rial damos nuestra más cariñosa despedida y deseamos una feliz estancia en la Ciudad Condal.

### EXCURSION DE NIÑOS

El domingo día 30 nos visitó una numerosa excursión de niños de la Santa Infancia de Carnota, presidida por su párroco don Celestino Pereira, que recorrió la ballenera, el castillo de Ameijenda, Corcubión y Cee, donde estuvieron unas horas, visitando también el Colegio "Fernando Blanco".

### BAUTIZO

Recibió las aguas bautismales en la vecina parroquia de Brens, el niño Carlos Fernando Huélin Trillo, hijo de nuestros distinguidos amigos don Fernando Huélin y doña Josefina Trillo, a quienes damos nuestra cariñosa felicitación.

### BERTAMIRANS - OSEBE

**OSEBE, 29.**—Habiendo sido subvencionado el Colegio de "Cristo Rey" por el Ministerio de Educación Nacional el pasado día 22, efectuaron una excursión sus alumnos con el director don Santiago Fernández Rivas al pueblo de Noya donde fueron recibidos por el señor cura.

Antes de emprender el viaje hubo un acto académico en el que se hizo entrega del premio extraordinario al alumno Ramón García Noya.

En Noya oyeron la santa misa y visitaron los monumentos, acompañados del señor cura que tan amable ha sido en acompañar a los excursionistas.

A la una salieron en autocar a la playa cercana en la que comieron y después recorrieron la ría en una barca. De regreso, jugaron un partido de fútbol con los jóvenes de A. C. Luego tuvieron un acto eucarístico en el que les dirigió la palabra el señor cura párroco don José Cardoso Linares. Después de dar unos paseos regresaron a las 9 de la tarde dando todas muestras de satisfacción.

verdes don Manuel Corbal Hernández. El acto fue presidido por el alcalde, señor Argenti Navajas y representaciones de todas las entidades deportivas y recreativas de la capital, así como otras destacadas personalidades. El presidente de la Sociedad, Sr. Mercañillo, hizo un resumen de la labor de la Gimnástica, destacando la entusiasta cooperación del Sr. Corbal Hernández, al que la Federación Nacional concedió la Medalla al Mérito Deportivo. Un equipo de gimnastas realizó luego una brillante exhibición. Los invitados a la inauguración del gimnasio fueron obsequiados con un vino español.

### UN HERIDO MUY GRAVE EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Cuando se dirigía a Sotelo de Montes, procedente de Bandeira, conduciendo un ómnibus, el chófer Antonio Gómez Gómez, tuvo que parar el vehículo para arregiar un corto circuito, y cuando se hallaba en esta operación fue alcanzado por un camión que circulaba en dirección contraria, resultando lesionado.

El chófer herido ha sido traído al Sanatorio "Santa Rita", de esta capital en donde le han sido apreciadas fracturas de costillas, con enfisema pulmonar, además de fuerte shock traumático.

El estado de este lesionado ha sido calificado de muy grave.

## LUGO

### LA EXCURSION A EL FERROL

**LUGO, 31.**—Respondiendo a fraternal invitación de El Ferrol del Caudillo, ayer, domingo, se desplazaron de esta capital numerosos excursionistas, que asistieron a los brillantes festejos que figuraban en el programa de dicha fecha, declarada oficialmente "Día de Lugo".

La excursión fue patrocinada por el Círculo de las Artes, bajo cuya dirección ha resultado magníficamente organizada.

Unos doce autocares, portando expresivos carteles de salutación de Lugo a El Ferrol del Caudillo, constituían el núcleo principal de la excursión, a la que se sumaron numerosos coches particulares.

La salida de Lugo fue, como estaba previsto, sobre las siete y media de la mañana, y a esa hora las calles de nuestra ciudad, especialmente la Plaza de España, ofrecían un animado aspecto. El regreso se efectuó bien entrada la madrugada, y todos los excursionistas llegaron haciendo elogios de la hospitalidad que les fue dispensado por nuestros paisanos de la ciudad departamental, en cuya compañía pasaron unas gratísimas horas de imborrable amistad.

### LAS FIESTAS PATRONALES DE VILLALBA

Coincidiendo con las fiestas patronales de San Ramón, que con gran brillantez vienen celebrándose en Villalba, se celebró ayer un encuentro de fútbol entre los equipos C. D. Lugo y Racing C. Villabés, disputándose un valioso trofeo donado por una firma comercial de Lugo.

El partido se desarrolló con alternativas, poniendo todos los jugadores de ambos equipos el mayor coraje por la conquista del trofeo, el cual, por fin, quedó en poder del Racing Vicalbés, que ganó por 2-1.

Al encuentro asistió numeroso público.

### LA MATRICULA EN LA ESCUELA DEL TRABAJO

A partir del día primero de septiembre y hasta el día 30, inclusive, queda abierta la matrícula en la Escuela del Trabajo de esta ciudad, para ingreso, reválida y matrícula de primero, segundo, tercero y cuarto años, según condiciones que se exponen en el tablón de anuncios de dicho centro.



## Un incendio...

podrá destruir sus bienes, pero Vd. NO SE RESENTIRÁ ECONOMICAMENTE

si tiene cubierto este riesgo en LOS PREVISORES DEL PORVENIR porque...

Asegurándose en LOS PREVISORES DEL PORVENIR

tendrá el porvenir asegurado Seguros a prima fija

Oficinas Centrales: MADRID Avda. José Antonio, 3

(Edificio propio) Teléfonos 214672 - 219762

Delegación Regional en La Coruña: Riego de Agua num 2

(Autorizado por la Dirección General de Seguros el 26-II-53.)

# En 1955 funcionará el ferrocarril La Coruña-Zamora, afirma el Sr. Rivero de Aguilar

## Se trabaja a ritmo acelerado en todos sus trozos para cumplir los objetivos propuestos

## Los tramos Baños de Molgas a Carballino y Carballino a Lalín entrarán en servicio en 1954

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. Aprovechando unas horas que transcurrió en Santiago, su ciudad natal, hemos entrevistado al subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, Excmo. señor don José María Rivero de Aguilar.

—Señor subsecretario, después de su visita a las obras del ferrocarril Santiago-Orense-Zamora, ¿hay fundamentos para determinar el año en que funcionará el ferrocarril Coruña-Zamora?

—Puede trasladar a sus lectores que en 1955 ese ferrocarril estará en servicio público. He girado, como ya se divulgó, la visita de inspección a varios trozos del ferrocarril, y he comprobado que se trabaja con un ritmo acelerado para cumplir los objetivos propuestos.

—Galicia, señor Subsecretario, precisa de este ferrocarril. Además, son ostensibles las mejoras que supondrá su funcionamiento, y nuestro invitado Caudillo ha rubricado el interés por las obras.

—No me son desconocidos esos criterios. El Ministerio de Obras Públicas al frente del que está un gran patriota y propulsor del progreso patrio, obedeciendo las sabias consignas de nuestro Caudillo, viene prestando a la cuestión su máximo celo. Conoce periódicamente los informes y estimula con sus órdenes ese plan de trabajo. Y fruto de esto, es el avance de las obras, que, como ya le dije, me ha dejado satisfecho, habiendo informado de la visita al señor Conde de Vellellano, ya entre nosotros y en una región a la que quiere sinceramente, como lo ha demostrado. Por lo tanto, en 1955 el ferrocarril Zamora-La Coruña habrá alcanzado la ansiada meta.

—Que muchos celebremos señor Rivero de Aguilar.

—Perfectamente de acuerdo. Porque esto será una prueba más de la constante obra de la España recuperada y que busca senderos de prosperidad, merced a la perfecta gobernación del Generalísimo, que con su desvelo y preocupación tanto nos alecciona.

—Dígame, señor subsecretario, ¿en 1954 habrá alguna inauguración en el trazado de este ferrocarril?

—Es de gran necesidad la explotación de este ferrocarril, en el ansia del servicio público, y si puedo anun-

ciarle que el ritmo acelerado que llevan las obras permitirá que para el primero de marzo funcione el trozo Baños de Molgas a Carballino.

—¿Puedo preguntarle si habrá otra novedad?

—Que dentro del primer semestre del mismo año se podrá utilizar el trazado desde Carballino a Lalín.

—Llegando a Lalín, muy cerca queda Santiago...

—Eso, querido amigo Alviño, le da idea de cómo están actualmente las obras y lo que se puede esperar del trabajo en acción.

Con anterioridad a esta entrevista ocasional que sostuvimos con el señor Rivero de Aguilar, llegamos desde Santiago a Lalín. Recorrimos muchas zonas del trazado, comenzando en Xan da Cola (Puente Ulla). Aquí hemos apreciado la gigantesca labor del viaducto, el más importante del ferrocarril, que es, a no dudarlo, una concepción maestra de la ingeniería. Venidas las dificultades que tanto retraso pusieron a la empresa, creemos ciegamente en el contenido de las respues-

tas que nos dió el señor Rivero de Aguilar. Como, igualmente, nos consta el interés de nuestro Caudillo. Desea el Generalísimo que España se encuentre bien dotada de comunicaciones, y por lo que se refiere al ferrocarril Santiago-Orense-Zamora, el gran servicio que hará es de indudable transcendencia.

—Durante su estancia en Galicia, ¿el señor conde de Vellellano realizará alguna visita de inspección?

—Así lo espero, pues el señor ministro, aun en el disfrute de sus vacaciones, al igual que sus compañeros de Gabinete, no se mantiene ocioso.

—¿A qué lugares?

—Donde haya necesidad y también lo hará a localidades que tienen presentadas peticiones de obras, para estudiar los proyectos sobre el terreno.

Y nada más creo que podré decirle.

—Muchas gracias, señor subsecretario de Obras Públicas, por su atención y por las gratas noticias que me acaba de dar en torno al ferrocarril Santiago-Orense-Zamora.

Jesús REY ALVIÑO.

# El Dr. Marañón es galardonado por el presidente brasileño y despedido con un gran banquete en Río Hoy embarcará para España

RIO JANEIRO, 31.—Se ha celebrado en el Centro Español de Río de Janeiro, un banquete de despedida ofrecido por la colonia española al ilustre doctor Marañón y su esposa, en vísperas de su salida para España, después del éxito extraordinario de su viaje al Brasil.

Presidieron, con los homenajeados, los embajadores de España, marqueses

de Prat de Nantouillet, y asistió todo el personal de la Embajada y centenares de miembros de la colectividad española. El acto transcurrió entre un gran entusiasmo patriótico.

El presidente del Centro ofreció el banquete con emocionadas palabras de gratitud de todos los españoles del Brasil al glorioso maestro, cuyo viaje ha proporcionado nuevamente los más altos laureles a la Patria, y agradeció también la presencia del embajador, tan respetado y querido por toda la colonia.

Entre grandes aplausos, don Gregorio Marañón pronunció uno de los más bellos discursos de agradecimiento imaginables. Elogió la labor del embajador y de todo el personal de la Embajada, a la cual calificó de hogar español, donde todos son miembros de una misma familia. Ensalzó la vida de honestidad, trabajo y creación de la colonia española en el Brasil, que tanto contribuye al desenvolvimiento de la gran nación brasileña. Dijo a los españoles que deseaba que siempre les acompañase la nostalgia de la España remota, la cual, "desde lejos, parece lo que es en realidad, es decir, un gran país que ha sabido vencer las más duras pruebas sin perder su ímpetu, su serenidad ni esa tensión casi sobrehumana que le permite convertir las horas adversas en horas de creaciones".

El discurso del Dr. Marañón fué seguido de una gran ovación de todos los asistentes, quienes acompañaron al ilustre doctor y su esposa hasta la salida del edificio, entre grandes aplausos.

El Dr. Marañón embarca hoy a bordo del "Augustus", de regreso a España. Su viaje ha constituido una sucesión de éxitos insuperables, que ha colocado el nombre de España en la primera línea de la actualidad.—(EFE).

RIO DE JANEIRO, 31.—El doctor Gregorio Marañón ha regresado de sus excursiones a Recife y Bahía, donde obtuvo igual éxito con sus conferencias en esta capital, y en Sao Paulo. El presidente Vargas ha otorgado al médico español la Cruz de Gran Oficial de la Orden Cruzeiro do Sul, que le fué solemnemente impuesta por el ministro de Relaciones Exteriores en el palacio de Itamarati, con asistencia del embajador de España, alto personal de la embajada, personalidades de la sociedad y medios culturales brasileños y miembros de la colonia española. Se unieron, con espontánea cordialidad al acto, compareciendo en el mismo, altas personalidades peruanas, entre ellas el ministro de Relaciones Exteriores de Perú, que han acompañado al presidente Odría en su visita a Brasil.

# Mr. Dunn, en Washington

## El general Kissner regresará a España a mediados de semana para dar cumplimiento a los Acuerdos

WASHINGTON, 31.—A su llegada a Washington, el embajador norteamericano en Madrid, James Dunn, fué recibido en el aeropuerto por el general de aviación Kissner, que debe regresar a Madrid a mediados de esta semana, "para dar cumplimiento a los acuerdos hispano-norteamericanos".

El embajador declaró a su llegada que no tenía nada que añadir a la declaración que hizo en el aeropuerto neoyorquino, salvo que se dispone a visitar al embajador de España en esta capital, don José Félix de Lequerica, en el edificio de la Embajada, para celebrar un cordial cambio de puntos de vista. Agregó que no tenía ningún programa en cuanto a las conversaciones que haya de sostener en el Departamento de Estado, pero que esperaba tratar enseguida de sus asuntos en la sección de asuntos de la Europa occidental del Departamento de Estado.

Esto fué confirmado por el jefe de los asuntos españoles en el citado organismo, William Dunham, que acu-

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

Ss. Gil, ab.; Donato, Félix y Inocenciano, ob.; Anmón, dc. Leto, Regulo, Prisco, Vicente, mrs.; Ana, pisa; Victoria Constanco, Lupo. Sixto, obs.; Verena, vg; Jorne, Gedeón.

Misa: De S. Gil.—Blanco.—S. segunda or. de los doce, Ss. hermanos; tercera A cunctis.

## CULTOS

SAN PEDRO DE MEZONZO.—Se está celebrando la solemne novena en honor de la Santísima Virgen de la Consolación, Patrona de las cigarreras. El ejercicio se hace a las siete y media de la tarde. Está encargado de los sermones el R. P. José Calzada, de la residencia de los P.P. Redentoristas.

—Mañana, martes, dará comienzo la solemne novena en honor a San Pedro de Mezonzo, cuya fiesta principal se celebrará el día 10. Los ejercicios del novenario se harán a las mismas horas que los de la novena de la Consolación, que con tanta concurrencia de fieles se viene celebrando en el mismo templo.

dió a recibir al embajador y que manifestó que no había sido trazado ningún programa para las conversaciones que había de sostener en el Departamento de Estado, pero que esperaba tratar enseguida de sus asuntos en la sección de asuntos de la Europa occidental del Departamento de Estado.

LA SEÑORA  
**Doña Eladia Salcines Escaje do**  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 32 AÑOS DE EDAD  
Después de haber recibido los auxilios espirituales  
D. E. P.  
Su apenado esposo don Rufino Fernández; hijos María Isabel y José Alberto; padres Francisco Salcines y Severiana Escaje do; padre político Alberto Fernández; hermanos José, Francisco (ausente) y Venancio; hermana política Teresa Varela, y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a la una de la tarde, por cuyo favor dan las más expresivas gracias.  
Casa mortuoria: TRAVESIA DEL FARO, 18, bajo.  
(Funeraria Santa Lucía).

LA SEÑORA  
**DOÑA CONSUELO RAMOS ARAN**  
Que falleció en el día de ayer, a las doce de la noche, a los 75 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales.—D. E. P.  
Su esposo Amando Gil Moreira (jefe tren, jubilado RENFE); sus hijos Leonor, Matilde, Concepción, Natalia, Hermitas, Domingo (de la RENFE), José (de la RENFE) y Carmen; hijos políticos Lorenzo Martínez (del comercio), Manuel Benjamín, Benito Ramos (funcionario Hacienda) Santiago Caramés, Rosa Díaz, Julia Vares y Ruperto Arbaiza (policia Tráfico); hermanas Matilde y Joaquina; nietos sobrinos, primos, y demás parientes,  
PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida, y muchos les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Santa María de Oza, acto que se celebrará hoy, día 1.º, a las seis de la tarde; así como a los funerales que por su eterno descanso tendrán lugar el próximo día 3, en la iglesia parroquial de Santa María de Oza, a las nueve de la mañana, por cuyos favores les anticipan gracias. — Casa mortuoria: Travesía de la Merced, 2-1.º  
La Coruña, 1 de septiembre de 1953.

LA SEÑORA  
**Doña Consuelo Castro Rodríguez**  
(VIUDA DE BARBEITO)  
Falleció el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos  
R. I. P.  
Sus apenados hijos, María Adela, Consuelo, Dolores, María Luisa, Alfredo y Ana; hijos políticos, María del Carmen Marán Barros, Arturo Gómez Vázquez y Julio Argüelles Suárez; hermanos, nietos, sobrinos y demás familia,  
PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan su asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las seis de la tarde y a la misa de Animas el día 3 del actual a las ocho y media de la mañana en la parroquia de Santo Tomás, por cuyo favor les anticipan gracias.  
Casa mortuoria: MARCONI, 13, primero.  
NO SE RECIBE DUELO  
Gran Funeraria

LA SEÑORITA  
**Ascensión Rodríguez Luard**  
Falleció el 19 de Agosto de 1953, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.—D. E. P.  
Sus hermanas, María del Carmen y María de los Angeles; sus primos, Francisco Rodríguez Luard y Carmen Tudela Ponte, y demás parientes,  
COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma y la asistencia a las misas gregorianas que se harán por su eterno descanso desde el día 1.º a las 8, en la iglesia de Santo Domingo, así como las de los días 4, 5, 7, 9, 10, 11 y 12, a la misma hora en la capilla de las HH. de la Caridad de la calle de la Canela; las que se digan hasta el día 5, a las 7.30 en la capilla de las mismas Hermanas en San Pedro de Nos, y la de las 11.30 del día 6 en la mencionada parroquia.  
Hay concedidas las indulgencias acostumbradas.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL DOCTOR  
**RAMON COBIAN OTERO**  
QUE FALLECIO EL DIA 2 DE SEPTIEMBRE DE 1951  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.  
SU VIUDA, DOÑA HERMINIA VARELA NEIRA Y SUS HIJOS,  
RUEGAN a sus amistades la asistencia a alguna de las misas que por el eterno descanso de su alma se dirán hoy, día 1.º, a las nueve de la mañana en la capilla del Sanatorio Modelo, y a los funerales que se celebrarán el miércoles, día 2, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de San Jorge, así como todas las misas que se digan durante dicho día en la citada parroquia de San Jorge, las de 8 y 8 y media en la capilla de los PP. Salesianos y la de 8 y media en la iglesia parroquial de Santiago, favores por los cuales les quedarán eternamente agradecidos.

LA SEÑORA  
**Doña Consuelo Fernández Tobío**  
VIUDA DE GARCIA BLANCO  
Ha fallecido en su casa de Brion (Santa Minia), a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
R. I. P.  
Sus hijos, Minia, José, Arturo, Manuel, Marina (Religiosa Salesa), Benedicto, Elisardo, Victoria y Emilio García Fernández; hijos políticos, Manuel Blanco Rojo, Carmen Devesa Arcosa, Matilde Rey Rios, Dolores Villar Otero, Lourdes Iglesias Fernández y José Benito Rey Pereira; hermanos, Benedicto y Mercedes; hermano político, Antonio Blanco Rojo; nietos, biznietos, sobrinos y demás parientes,  
ENCARECEN a sus amistades una oración por el eterno descanso de la finada y la asistencia a la conducción del cadáver, que se efectuará el día 2, a las diez y media de la mañana, siendo a continuación los funerales por su eterno descanso.  
Brion (Santa Minia), 1 de septiembre de 1953.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta diez palabras: 2.<sup>50</sup> pesetas \* Cada palabra más: 25 centimos \*

### AGENCIAS

ANUNCIOS para este periódico, recíbense en Santa Catalina, 27 "Reclam". Teléfono 2903 y 4505.

### AUTOMOVILES

VENDESE turismo Rover 10 HP. 4-5 asientos, magnífico estado, toda prueba mecánica. Razón: Casa de Baños, Rubine. 22. La Coruña.

VENDO Ford, 10 HP. impecable, barato. Luis Fernández. Fontán, 3, bajo.

VENDO varios automóviles poca potencia, magnífico estado, baratos. Luis Fernández. Fontán, 3, bajo.

APRENDA a conducir en "Academia Marte". Carnet todas clases. Coruña: Cantón Grande, 18. Lugo: Ronda Castilla, 9.

VENDO Morris 8 HP, nuevo 4 plazas. Informa: Lolo. Garage España. Telef. 1935.

ACADEMIA conductores automóviles. Fernando Rey. Enseñanza completa y carnet. San Andrés, 164-1.º. Teléfono 4311.

MATRICULAS automóviles, traspasos, tarjetas de transportes, cambios de motor y carrocería, carnet de conducir y todo lo relacionado con el transporte por carretera. Baltasar Paz Lamas. Gestoría administrativa "Auto-Gestión", San Andrés, 164, primero.

### AVISOS

ALHAJAS tasador autorizado. A. Hernández Gil. Joyero-fabricante. San Andrés, 35-1.º. Teléfono 1102.

### COMPRAS

ALHAJAS. Compro brillos y objetos de oro y plata. Hernández. Teléfono 1102. San Andrés, 35-1.º.

TRAPOS limpios se compran. Razón esta Administración.

COMPRO Alhajas brillantes, oro, plata, platino y papeletas del Monte. Pago más que nadie. Informa: Fotografía Canceo. Cantón Pequeño, 30. Teléfono 3544.

LIBROS, bibliotecas, sellos, compro. Papelería "Santos". San Andrés, 84. Teléfono 4449

### DEMANDAS

INTERESA habitación para oficina, primer piso, muy céntrico. Ofertas: Publicidad "Reclam". Santa Catalina 27

SE precisa asistente joven para todo el día. Informa: Teléfono 4918.

CORREDORES activos, bien introducidos en bares, cafés, restaurantes, etc. Escribir al número 304 "Reclam". Rambla Cataluña, 26. Barcelona.

### ENSEÑANZAS

ACADEMIA Dicmar. Comercio, Bachillerato, Ingreso Magisterio, Escuela Trabajo, Idiomas, Contabilidad Oposiciones Banca, Primera Enseñanza. Instalada Banco Pastor (Cruce Caminos)

### FUNERARIAS

FUNERARIA Riazor, servicios modernos, precios económicos. Juan Flórez, 63. Teléfono 1512 (permanente)

### GESTORIAS

TESTAMENTARIAS, derechos reales, documentos, expedientes militares y de todas clases. Francisco Martínez Sevilla, Gestor Administrativo Colgado. Marina 15 y 17 bajo

### MAQUINARIA

MAQUINARIA y herramientas de precisión. Aceros nacionales y de importación. "Auto-Industria". Santa Lucía, 21 y 23. Teléfono 1341. La Coruña.

### MAQUINAS PUNTO

MAQUINAS hacer punto, 70, 12.000; 80, 13.000. Diez años garantía, enseñanza domicilio. San Valeriano, 6. Madrid.

MAQUINAS de hacer punto. Rosalia de Castro, 1. La Coruña.

### MODISTAS

FAJAS "Mely". Cauchos, tricots, Telas a medida. Real, 15 primero.

FAJAS Maruja. En tela y gomas. Especialidad en medida. Barreira, 24-1.º

### OFERTAS

ARREGLO metálicos, telas nuevas a domicilio. Fontela. Plaza España, 49. Teléfono 4136.

### PELUQUERIAS

PELUQUERIAS cristal, tintes. Peluquería "Los Suizos". Linares Rivas, 26. Teléfono 3291.

### PRESTAMOS

PRESTAMOS operaciones de crédito y compra-venta de toda clase de valores. Francisco Martínez Sevilla. Corredor de Comercio Colegiado Notario Mercantil. Marina, 16 y 17, bajo.

### TINTORERIAS

AVISO. Tintorería La Cubana", Rúa Nueva, 24, no tiene sucursales.

### TRASPASOS

TRASPASO pensión céntrica con vista al mar. No tratamos intermediarios. Razón: Bar "El Candado", de 5 a 6. Teléfono 3452.

### VIARIOS

ESPECIALIZADO en elaboración Vermuts de primera calidad estilo "Torino Reus" y aguardientes compuestos, colaboraría con empresa importante. Ofertas por escrito. Apartado de Correos, 1.176. Madrid.

INSTALAMOS persianas a domicilio, sin recargo. Teodoro García Blanco. Fernández Latorre, 33. Telf. 3724.

HA BILITADO gestor de clases pasivas colegiadas. Laureano Martínez. Marina, 16 y 17, bajo, centro. La Coruña.

### VENTAS

VENDESE elegante chalet, sillería nueva, todo confort, garage y terreno unido, cinco ferrados con pozo; existe traida de aguas, instalación eléctrica, hermoso paisaje, situado orillas carretera Sierra de Outes, proximidades parroquial San Orente (Coruña), Informa: don Aurelio Andrés Sierra, en Noya. Teléfono 44.

JOYEROS! se venden máquinas para fabricar cadenas. Francisco Burgos. Hermanos Miralles, 75 Madrid.

VENDO camión G. M. C. motor Henschel reductor bien calzado toda prueba verlo y razón Garage Coruña.

EN Mugardos, Avenida del Generalísimo, se vende una casa desahogada planta baja y piso. Razón, en el núm. 8 primero de dicha Avenida.

VENDO lugar acasarrado libre de colono, 50 ferrados prado, 100 labradío. 160 monte, a 12 kilómetros Coruña. Razón: Fernández Latorre, 64-66-2.º. Teléfono 5056.

EN Gutiriz, vendido solar frente carretera Madrid-Coruña, 250 metros cuadrados de superficie derecho pared medianera. Informes Víctor G. Nogueras. Pardo Bazán, 20. La Coruña.

FORMACION de venta de casas, situaciones céntricas, produciendo del 6 al 10 por 100, seriedad y reserva absoluta. Rúa Nueva, 21 primero.

FABRICAS y molinos harineros sistema "Francés y Berenguer" piedras "La Ferté Exposition" sieras cinta, cepilladoras combinadas, tupis, motores, accesorios. Antonio Casal. Fernández Latorre, 25. Teléfono 3538. Coruña.

SE vende un motor de gasoil, marca "Avance", suco de 15 HP, en buen estado de funcionamiento. Informes: Camino (Trazo).

PRENSA excéntrica 20 ton. nueva. Precio ventajoso. Escribir: Electricidad R. T. R. Apartado 72. Lugo.

### REGALOS

fáciles, cómodos y selectos. Colonias, Extractos, Lociones, Perfumes. San Andrés, 93 DROGUERIA CELTA

SE venden dos casas en San Pedro de Nos, junto a parada del tranvía, con huerta y terreno labradío unido y monte denominado "Virtud", de 34 ferrados y 9 cuartillos. Razón: Hércules, 14.

CAFFETERA de ocasión "Omega". Camino bajo de Juan Flórez, 87.

MAQUINAS de coser y aparatos de radio. Ventas a plazos desde 3.90 diarias sin fauor. Informa: Teléfono 4340.

## CUPON PRO-CIEGOS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE AYOER 768

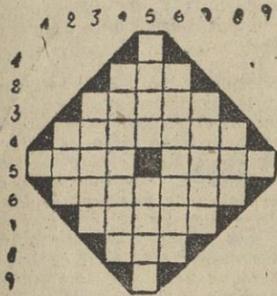


## Calificación moral de los espectáculos de hoy

- TEATRO**  
Torres de España (S. c.), Katuska (3), Don Manolito (2).
- PELICULAS**  
Tres enamoradas (3), Hechizo (2), María Dolores (3 p.), Contraespionaje (2), Nido de águilas (2), El parador del camino (4), Una mujer cualquiera (4), Dios se lo pague (3), Hagan juego! (3), El Charró Negro (3), El bombero atómico (3), El dolor de los hijos (3), Horas de ensueño (3).

## PASATIEMPOS Y HUMOR

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1, Consonante, 2, Artículo, en plural, 3, Vasija de barbero, 4, Señala una persona para determinado fin, 5, Juez turco, que no cree en la religión cristiana, 6, Pedazos de telas, 7, Espejos, 8, Concedes, 9, Consonante.

**VERTICALES:** 1, Consonante, 2, Entregar, 3, Ordenanza en las universidades, 4, Desfallecimiento, cancioncillo, 5, Hervi, Medidas de longitud, 6, Vaya detrás de ellas, 7, Mamíferos ruminantes parecidos al ciervo, 8, En plural, nombre de letra, 9, Vocal.

Solución del jeroglífico núm. 1.935: —Coceré dos.



—¿No ha oído usted el clarín?  
—Sí; pero mire usted, a mí la música no me gusta nada.

## Por qué abogamos por la industrialización del río Ulla

Por RAMON GARCIA BRIONES

Siempre que se trate de temas económicos o políticos, es evidente, si se ha de insistir en ellos, como nosotros hacemos, en cuanto a que el Ulla sea declarado río industrial, que se reciban conceptos conocidos o ya empleados, a lo que obliga el ámbito, de lo concreto.

Hemos dicho ante de ahora y ayer que potentes empresas industriales, habían fijado su atención, en toda la zona que limitan los ríos Ulla y Umia, en la parte que se asoma a la ría de Arosa, la que constituye un núcleo económico indivisible, impuesto por la geografía.

No deja de ser cierto que cada comarca tiene cabeza visible, descansando en una ciudad importante, de la que es tributario el contorno, que recibe a su vez efecto titular de aquella. Dirijamos la vista a las ciudades de nuestra región, especialmente a las del litoral marítimo para comprender esto. Convengamos en la fuerza que reatan sus particulares, intereses y de los que tienen encomendados.

Carece esta zona del Ullán y del Salnés, de esa pujante ciudad-centro. La más importante es Villagarcía que de algún modo, ejerce la capitalidad. Su población alcanza a 25.000 habitantes

Aquellas a que antes nos referimos, rebasan los cien mil. Las causas que originan efectos en uno o en otros medios, tiene dimensiones distintas. Es más fácil que pase inadvertido un hecho de aquí que de allá, por ser desigual, las plataformas de proyección.

Por eso de aquí, se ignora lo que acontece y cuando no es así, pocos beneficios hemos de esperar de quienes intentan descubrirnos. Así ocurrió recientemente, lo que confirma el aserto.

Después de terminar nuestra guerra, se ha producido en torno del Puerto de Villagarcía, que es prolongación del estuario del Ulla, un movimiento de industrialización, bastante considerable. Se han instalado fábricas de productos químicos; de emulsiones asfálticas, de trefilación de alambres; de fundición de fierros; de separación o transformación de tungsteno y estaño; de conservas; de productos lácteos, etc.; casi todas en la orillamar. En teoría, sus residuos, vertidos en el mar, son nocivos para la pesca, a pesar de lo cual, no se oyó ninguna voz de cualquier parte que advirtiera el peligro, que por fortuna no se produjo y los crustáceos y moluscos siguieron creciendo y engordando; aun los de los viveros fijados, instalados al pie, de los desagües de aquellas fábricas. ¿Hay alguien que pueda dudar? La comprobación es

fácil, en cualquier momento. Claro está que esto sucedía mientras éramos ignorados, pues en cuanto alguien nos descubrió, se cerrieron todos los males sobre nosotros y los mariscos y la paz huyó de nuestros espíritus. En lo sucesivo se ejercería sobre nosotros una permanente vela que determinaría lo que podría ser de nuestra conveniencia o no y su efecto no tardó mucho tiempo, en dejarse sentir.

Se había autorizado la fábrica de celulosa en el Ulla y su anuncio había producido honda satisfacción en toda la comarca, por múltiples razones. Inesperadamente alguien dió la voz de alarma: De funcionar esa fábrica se haría daño al paisaje; el salmón se extinguiría; los madereros quedarían arruinados; la miseria haría presa, en los hogares humildes de los pescadores de la ría de Arosa... ¿Qué tendrá que ver la celulosa con el Apocalipsis? —me preguntaba yo— y venía a mi memoria alguna de las tremendas tragedias clásicas, en que nada quedaba en pie. ¿Por qué Canadá, Suiza, Estados Unidos Suecia, Alemania, etc.; tendrán tanta afición a esta clase de dramas? —

"Ninguna región ofrece más ventajas para ser industrializada, que Galicia. No obstante debe renunciarse a ello: Un sentimiento ancestral de sus pobladores, se opone a la instalación de cualquier fábrica en su suelo". Así decía un informe rendido, hace 25 años, por un grupo de empresas que habían intentado venir precisamente aquí. Hasta mañana.

Villagarcía, 29 de agosto de 1953.

DESDE LAS SEIS DE LA MAÑANA PUEDE USTED ADQUIRIR EL IDEAL GALLEGO

## González Gallarza inauguró el aeropuerto de Santander

SANTANDER, 31.— A primera hora de la tarde ha quedado inaugurado por el ministro del Aire, teniente general González Gallarza, el aeropuerto de la ciudad. El obispo bendijo la primera pista que tiene actualmente 1.250 metros, pero que se prolongará mucho más en una obra continuada. El aeropuerto está unido a Santander por espléndida carretera sobre las marismas de Nueva Montaña.

El ministro llegó acompañado del subsecretario del Departamento, general Castro Garnica, y Roa, director general de Aeropuertos, y le esperaban el general Longoria, el general Frutos y el general Menéndez, gobernador militar de Santander, así como todas las autoridades de la capital y provincia y numerosas representaciones.

Una escuadra de la Milicia Aérea Universitaria de Burgos con bandera y música rindió honores. El ministro luego revisó las fuerzas que más tarde desfilaron brillantemente.

Mientras el prelado, Dr. Eguino, procedía a la bendición del nuevo aeropuerto, aparecieron en el aire seis aviones militares que aterrizaron, haciendo poco después, dos civiles.

## Aumenta el precio de las llamadas desde los teléfonos públicos instalados en Madrid

MADRID, 31.— Ochenta y cinco céntimos costará a partir de mañana día 1 de septiembre, la llamada desde los teléfonos públicos instalados en la capital de España. Este aumento de veinticinco céntimos por llamada es debido —según circular enviada por la compañía Telefónica a sus abonados— a "reajuste de tarifas". —(CIFRA).

## Las nuevas tarifas postales internacionales

Como ampliación a la nota publicada en la Prensa con las nuevas tarifas postales internacionales, que comenzarán a regir hoy primero de septiembre, la Dirección General de Correos y Telecomunicación nos dice que tales tarifas no rigen para la correspondencia dirigida a Gibraltar, Repúblicas americanas, Filipinas y Portugal y sus colonias, a la que se seguirá aplicando, como hasta ahora, las tarifas del servicio interior.

**EL TIEMPO** PROBABLE.—Aumento de la nubosidad en Galicia y mitad inferior de la cuenca del Duero. Temperaturas extremas: máxima de 30 grados en Sevilla, y mínima de 13, en Cuenca.

**LA CORUÑA**.—Presión media a cero grados y el nivel del mar en mm., 766,3. Temperatura máxima, 24,2, a las 13'30; mínima, 13,5, a las 5,50, y media, 18,8. Dirección más frecuente del viento, Norte

## LAS CANCIONES DEL MUNDO

Por Guillermo Fernández Shaw.

El mundo se ha llenado de canciones. Desde su más tierna infancia el pueblo canta: al principio, con modulaciones primitivas; luego con sencillas cadencias artísticas y siempre con absoluta espontaneidad. En cada país, en cada región, —pudieramos decir en cada aldea— la canción tiene un carácter peculiar, con modalidades que la hacen distinta de las de otros pueblos, comarcas o naciones. De ahí el valor de los estudios folklóricos no sólo por su interés histórico sino por la esencia de cada canción.

Pero esto ha ocurrido hasta la invención de la radio. Poco a poco, a melodía exótica ha ido invadiendo los rincones más apartados e influyendo sobre sus habitantes. Cuando era rara la estación receptora escondida en el plácido remanso de un bosque o de una llanada, la copla o el baile transmitidos desde una radio ciudadana producían un efecto sorprendente. El contraste entre el ambiente rural y la música llegada en alas de las ondas se producía con tal violencia que el oyente, en general, rechazaba la intrusión, pareciéndole que se profanaba la augusta paz del campo. ¿Cómo no recordar a este propósito la noble indignación con que un poeta de hace veinte años alababa su voz contra la que él llamaba "canción Canalla"?

"Calla ya, canción que rompes la paz en estas montañas; que su silencio interrumpes con insolencia malsana,

que atentas a su grandeza y que su pureza infamas; ¡calla ya, liviana y torpe canción del arroyo! ¡Calla!"

Ya, ni eso. Lo corriente es que el campo se vea invadido por los ritmos y melodías ciudadanos con la misma facilidad con que la ciudad acoge las músicas campesinas. Por el Universo todo se extiende la red de innumerables estaciones receptoras que captan sonidos difundidos por emisoras, más innumerables aun; y el confusiónismo comienza a parecer lo normal. Ya no nos asombra la música china junto al ritmo cubano, ni la tarantela italiana a continuación de un trozo de baile flamenco andaluz. Es lo natural. Y el radioyente europeo participa de las mismas emociones que el americano, a favor de la difusión del disco gramofónico, del fácil desplazamiento de los artistas y del radio de acción, cada vez mayor, de las transmisoras.

Antes era para un viajero motivo de especial atracción el descubrimiento, en el rincón serrano más oculto, de una copla, un aire o un son conservados tradicionalmente con amoroso celo, de generación en generación. Ahora el incentivo, —por lo raro del caso— ha de ser mayor; pero tenga mucho cuidado el buscador de viejas melodías con no aceptar como tales sino aquellas que están debidamente comprobadas. Hay veces en que un tema exótico, interpretado "a su modo" en esta o aquella comarca, adquiere un especial interés para un profesional; pero nunca podrá ser aceptado sino como lo que es: una adaptación. Y hasta llegará un día en que estas adaptaciones sean escasas: El mundo entero cantará dentro de muy poco tiempo las mismas canciones, y todos las aceptaremos con la misma complacencia con que aceptamos los más varios idiomas.

Peró, con todo esto, ¿a dónde vamos? El progreso, cada vez mayor, del disco y de la radio nos asegura ese porvenir que auguramos. La facilidad con que ya se dispone de una nutricia discoteca y se sirve el número que pide el oyente, —como se sirve el volumen que solicita un lector o en una farmacia, signo de los tiempos, el específico que necesita un enfermo, (todo catalogado y valorado en adecuadas estanterías)— y la inquietud con que la vida moderna nos obliga a pasar de unos asuntos a otros y, como consecuencia, de unos a otros ritmos, a veces los más opuestos, nos han de llevar sin duda a esta lenta pero segura pérdida de los tesoros líricos nacionales. En España tardará más que en otros países en producirse el fenómeno; porque están las melodías y los modos de cantar muy arraigados en nuestro pueblo, y es más fácil prescindir de un traje regional o nacional que de una melodía que desde niños llevamos en nuestros corazones porque las aprendimos de labios maternos. Pero, si no vamos con cuidado, un mal día podremos encontrarnos con que, habiéndonos arrebatado trajes y canciones, se nos quiere privar también de algo tan sagrado como el concepto de Patria.

Y eso, no. (Reproducción prohibida).

## El dichoso hígado

Hablar de enfermedades es algo que entusiasma a los profanos de la Medicina. En cafés, en tertulias, en corrillos, siempre hay la señora que se queja y el señor que escucha; el joven que expone teorías y puntos de vista originales e inéditos, y la jovencita que, extasiada, procura no perder detalle alguno.

Y no es de extrañar, pues la enfermedad atañe al género humano y origina malestar, contrariedades y disgustos. Por otra parte el aficionado al arte de curar, considera iguales todas las enfermedades y cree o imagina que el remedio prescrito para un pulmonario, pongamos por caso, sirve igual para otro, aun cuando en el primer caso se trate de un hombre fuerte y en el segundo tengamos que enfrentarnos con un organismo averiado y decaído.

La enfermedad cambia la suerte de las personas, y las personas sanas poseen un tesoro en su salud. Por eso el conservarla produce y origina tantos quebraderos de cabeza, hasta obligar a la adquisición de libros sobre los más dispares y disparatados temas, referentes a las dolencias y a los medios de curarlas.

Claro que las ideas esgrimidas por los no profesionales, resultan azar pintorescas y en exceso atrevidas. Quien pretende curarlo todo con el zumo de limón; y quien aplica una gama completa de antibióticos ante el primer estornudo de un familiar. Y entre ambos extremos, los tipos más dispares. Algunos, partidarios de la curación por la naturaleza; bastantes, decididos a colaborar cuanto pueden con el organismo; y el resto, más eclécticos, actúan con

desigualdad y según se presente el caso.

Y no resulta esto lo más interesante, sino que muchas personas necesitan y precisan padecer una enfermedad, más o menos fantástica, para recrearse hablando de ella. Y así cuentan y no acaban de las vicisitudes sufridas con su dolencia, de los médicos que han visitado, de que acabaron curándose con el remedio más inesperado, de que su padecimiento es mucho peor y más grave que el de cualquiera de sus amigos, de que las aguas minerales le causaban reacción o le provocaban alergia, y de que, en fin, llegaron a la ruina con los gastos de farmacia.

No extrañe, pues, que siempre haya existido el comodín de las enfermedades. Comodín que a lo largo de la historia ha sufrido mutaciones y cambios, hasta variar de gravedad y de lugar.

Desde luego tener un comodín diagnóstico no resulta mal, tanto para los médicos como para los pacientes. Si el médico no le aprecia nada al paciente de turno, le aplica la enfermedad de moda y se acabó la cuestión. El médico cumplió así con su deber de clasificar la dolencia y de señalar tratamiento; y el enfermo queda tranquilo al comprobar que sus quejas eran justificadas y al saber que tiene algo de antemano sospechado y casi con alegría admitido.

Porque esas dolencias que le gusta padecer a la gente son de poca o de nula gravedad, en general baladías, y tema inagotable de cuantas conversaciones se deseen.

Antes fué la clorosis. La mujer lánguida, con una palidez verdosa se hacía más interesante. Y tomaba hierro. Ponía en el balcón un recipiente con agua, lo llenaba de piezas ferruginosas, y al día siguiente ingería el líquido salvador.

Después fué la colitis. Menos poética con sus espasmos intestinales, pero obligando a una alimentación especial, a poner calor en el vientre, y a tomar antiespasmódicos.

A ésta le siguió la apendicitis, aun cuando el apéndice exigía más de una vez la intervención del cirujano. Pero el cirujano operaba, y el paciente o la paciente mostraban su cicatriz cual si fuera galardón guerrero.

Y ahora estamos en la era hepática. El hígado parece que se le salió de sus castillas a la humanidad, y el mundo entero padece del hígado. Y es que el hígado se erigió en comodín de los comodines; tiene tantas funciones que resulta fácil se estropee cualquiera de ellas.

No sorprenda entonces, lo que le pasó a un amigo mío. Fué al médico y le dijo:

—Doctor, tengo algo de hígado. —¿Algo de hígado? Tendrá el hígado entero, sino estaba usted averiado.

E. PEREZ HERVADA.

## Después de 230 años volvió a emerger la misteriosa "Isla Sirena"

### Fué vista desde Tenerife durante toda una mañana y luego desapareció entre las nubes

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 31.—Después de doscientos treinta años ha sido vista, de nuevo, la "Isla Sirena". Esa isla fantástica y misteriosa que, a capricho, emerge del mar, que es conocida también con el nombre de San Borodón.

Ya nadie se acordaba de ella y, hasta muchos, pensaban que eso de la "Isla Sirena" no había sido otra cosa que un sueño de los primitivos pobladores de Canarias. Pero hace unos días, en uno de esos limpios, de claro horizonte, la isla de San Borodón ha sido vista desde la cumbre de Vinto, en el Hierro, durante toda una mañana, sin que nada empañara su esbelta y elegante silueta, al noroeste de la isla de Hierro y a la izquierda de la Palma.

Nada tan inesperado como esta aparición y fué algo prodigioso y fantástico. Era tan grande o mayor que la de la Palma.

Hacia las doce de la mañana, empezaron las nubes a ocultarla y, lentamente, desapareció.

La historia cuenta que en las pocas veces que la isla de San Borodón ha sido vista, siempre ha desaparecido bajo las nubes, y ahora, la tradición no se ha roto. El hermoso espectáculo de la isla de San Borodón fué presenciado por varias personas, entre ellas, don Felipe León, de Sabinosa, y don Juan Hernández y don Lázaro Quintero, desde "El Pinar". Se encontraban en la cumbre de Vinto y, desde allí pudieron ver la misteriosa "Isla Sirena".

A este respecto es interesante decir que la última vez que fué vista, ocurrió en 1723, por el alférez don José Fernández y por don Bruno de Chavez, alcalde pedáneo del pueblo de Vinto. En 1721, fué cuando más ruido hicieron estas apariciones, pues casi a diario se veía la isla misteriosa. El general

Mur y Aguirre, entonces comandante militar del archipiélago, mandó en busca de la misteriosa isla al barco "San Telmo", que regresó a los pocos días sin encontrar nada notable.—(CIFRA.)

## De los 280.000 dólares que llevaba el 'Flying Enterprise', ha sido recuperada una gran parte

LONDRES, 31.—Una casa de seguros británica anuncia que los buzos han recuperado gran parte de los 280.000 dólares que llevaba a bordo el hundido mercante "Flying Enterprise" en el fondo del Canal de la Mancha. Se están realizando intentos para recuperar más dinero del barco hundido frente a la costa de Cornualles.—(EFE.)

AMBERES, 31.—Probablemente, él lo ignoraba, han declarado los tasadores británicos, al referirse a que el buque "Flying Enterprise" cuando se hundió, llevaba a bordo 280.000 dólares en metálico, y su capitán, el célebre Kurt Carlssen, lo ignoraba.—(EFE.)

## Pat Mc Carran, condecorado por España



El 25 de agosto en Washington, el embajador de España, don José Félix de Lequerica, ha impuesto al senador Pat Mc Carran, "un gran norteamericano" que ha hecho mucho para mejorar las relaciones entre España y los Estados Unidos, la Gran Cruz de Isabel la Católica en presencia de las esposas del embañador y el senador. (Foto A. P.)

## AVENTURAS DE RUFINO

Por FERREIRO



## DE AQUI Y DE ALLA

CON LAS ALAS AL REVES

ARENAS DE SAN PEDRO, 31.—El labrador don Enrique Fuentes, vecino del pueblo de Parra de Arenas, posee una gallina que incubó quince huevos sacando todos los polluelos, pero con la particularidad de que uno de ellos tiene las alas al revés, es decir, vueltas hacia arriba, volando para nada esto al político, que hace una vida totalmente normal.—(CIFRA.)

FUGA DE CAMELLOS

CEUTA, 31.—Dos camellos, de cuatro que han sido embarcados para ser llevados a Madrid, donde tomarán parte en una película, huyeron en el momento en que se procedía a su embarque. Centenares de personas presenciaron las incidencias de la captura de los camellos. Uno de ellos llopó por la carretera de la Puntilla y otro se refugió en los jardines del Patronato de la Junta de Obras del Puerto, desde donde fué trasladado, por doce personas, a bordo del buque.—(CIFRA.)

## LETRAS

REVISTA DEL HOGAR

